

Lexicon of the Great Andamanese Language

The following entries are extracted from our long version of the trilingual and triscriptal dictionary. Words are arranged by English alphabetical order

A - a

a divine figure <i>N.</i> mɔtkocua	add <i>V.</i> tɔl
a kind person <i>N.</i> bui	address term for a boy post puberty <i>N.</i> ejido
a person who is possessed by evil <i>N.</i> erjum	adolescent <i>N.</i> akakaɟaka
a small island near Baratang <i>N.</i> boya	adopted <i>ADJ.</i> otcatɾa
ablative case <i>SUF.</i> -ta/-tɔ	advent of morning <i>N.</i> ʈʰiditoto
abortion <i>V.</i> a tʰireŋcae bo	aeroplane <i>N.</i> uba:lɔ
above <i>DEIXIS.</i> soŋo	after <i>P-LOC.</i> tarasulu
above all of us <i>N.</i> ŋutkɔco	after killing <i>P.</i> tokʰepʰotʰerte
above the head <i>P-LOC.</i> utkotco	after that <i>P.</i> rasulu
above the house <i>N.</i> notarataŋ	<i>ADV.</i> boŋocaebiliu
absolute top <i>N.</i> ekathire	afternoon <i>N.</i> ɟiŋtek
absolutely not <i>NEG.</i> taipʰo	<i>DEIXIS.</i> ɟiubala
abuse <i>N.</i> akajira	again and again <i>ADV.</i> lotɔ
<i>V.</i> akajire	agentive <i>PRN-SUF.</i> -jukʰo
<i>N.</i> ejire	ahead <i>DEIXIS.</i> julue
abusive person <i>N.</i> akajire tercek	ahead of <i>DEIXIS.</i> erco:kko
abyss <i>N.</i> ʈʰiterlukʰui	aim <i>V.</i> erikak
accompany <i>V.</i> aka:ceke	<i>V.</i> ektarašil
accomplish <i>V.</i> etkaŋ	aimless <i>N.</i> pʰelam
accusative case <i>CASE.</i> -bi/-bit	air bubble <i>N.</i> lurufe
ache <i>V.</i> ie	air flow <i>N.</i> bɔ:rɔbora
across <i>DEIXIS.</i> ʈʰerpʰet	alien female <i>N.</i> laobukʰu
act of singing <i>N.</i> utbulia	alive <i>ADJ.</i> erulutopʰui
active woman <i>N.</i> aracaetotlikʰu	<i>N.</i> untepuc
adam's apple (vocal cord) <i>N.</i> akerʈottɟe	all <i>Q.</i> ra
	<i>Q.</i> mecopi

all over
 all over *DEIXIS*. **tun̄kelo**
 alone *ADJ*. **ontoplo**
 ADJ. **eremla**
 N. **erla**
 along with *COMITATIVE*. **namboco**
 also *COMITATIVE*. **koc**
 among *P-CONJ*. **boro**
 an object *N*. **bui**
 anchor *N*. **re:ŋgotara:fu**
 N. **arakono:**
 anchorage *N*. **cərok^h**
 ancient *ADJ*. **dek^homak^hajjiyo**
 ancient story *N*. **ararbeta**
 ancient time *N*. **purotoi**
 ancient times *ADJ*. **urətəe**
 and *CONJ*. **bo**
 Andaman Island *N*. **marakele**
 Andamanese *N*. **t^hotarp^huc**
 Andamanese name for Mayabander area
 N. **retp^hər**
 anger *N*. **ce**
 N. **cek^h**
 angered man *N*. **erčekutubolo**
 angry *ADJ*. **ercek**
 N. **orčektarakamo**
 animal *N*. **tj:ccowla**
 N. **ʔo**
 N. **tajiocola**
 animal with hair or scales *N*. **tajiotutbec**
 ankle *N*. **umroŋo**
 N. **ŋonrə:no**
 N. **ecorək**
 N. **oŋrəno**
 anklet *N*. **təeco**
 another *ADJ*. **quuk^he**
 answer *V*. **ijukjira**

arrow end

N. **okobəe**
 ant *N*. **ɖowlu**
 N. **cenar**
 N. **maro**
 N. **kəimo**
 N. **karai**
 N. **terep**
 N. **perə:ʔ**
 N. **teip**
 N. **ko:tmara:y**
 ant hill *N*. **koʔmarae**
 anus *N*. **araʔet**
 any elderly lady *N*. **mimi**
 N. **akamimitaratəm**
 anybody *N*. **ole**
 appear *V*. **etcokəm**
 applicative *PRN-PRF*. **ta-**
 apply on *V*. **oiširəm**
 area behind the knees *N*. **akap^hitcərok**
 area between cheeks and gills of a fish
 N. **ŋaʔait**
 argument marker *CLT*. **a-**
 arm *N*. **erbala**
 N. **ŋto**
 N. **ebala**
 arm (your) *N*. **ŋerxi:ʔ**
 armpit *N*. **acək^ho**
 N. **ump^hoŋ**
 N. **ŋəmfoŋ**
 N. **oŋp^hoŋ**
 around sunrise time *DEIXIS*. **djubikat^hu**
 arrest *V*. **otcame**
 V. **nontocobo**
 arrow *N*. **uro**
 N. **ɸotale**
 N. **lec**
 arrow (wooden) *N*. **lectəe**
 arrow end *N*. **ara:ʔə:lə**

arrow head of turtle hunting spear
 arrow head of turtle hunting spear *N. otbit^hum*
 arrow point *N. t̥əo*
 arrowhead of this spear *N. r̥eo*
 as *ADJ. teka*
 as in Hindi 'Relative Marker' *PARTICLE. uk^hi*
 ascend *V. karabe*
 ash *N. bit^he*
 ash (of burnt wood) *N. atterbit^he*
 ask *V. b̥oi*
 ask name *V. muŋeliu b̥om*
 assemble *V. erape*
 asshole *N. t̥^harabirae*

bamboo

at young age *ADV. eorok^huil*
 ate up *V. yejilie*
 attack *V. er̥eŋeɾwbe*
 aunt *N. amaitoat^humimi*
N. t̥^hamaitoət̥^hunimi
 aunt, wife of mother's brother
N. amimitoatuebui
 AUXilliary *V. -bi/-be*
 awake *V. erk^hiluke*
N. ɖek^hɔok^hɔŋa
 away from the coast *N. širotertek*
 axe *N. ɔlo*

B - b

bachelor *N. aralep^ha*
 back *N. utk^hum*
N. otbo
 back bone (your) *N. ŋonreɾɔɾy*
 back end of turtle hunting spear *N. eraboro:t̥*
 back of arrow *N. ara:t̥ɔ:l̥o*
 back of bow *N. erak^hume*
 back of rudder *N. ara:yccome*
 back of the boat *N. roataracome*
 back part of the neck *N. ɔttɔŋ*
 back part of the shoulder *N. ɛɾɔŋ*
 back side beach *N. tertəŋo*
 back side of head *N. bitara*
 backbone *N. arakarap̥t̥e*
N. ɛt̥e
 backpart of the dongi *N. eracome*
 backside *DEIXIS. tarat^hur̥oko*
DEIXIS. arabalo
 backyard *DEIXIS. arabalo*
 bad *ADJ. cae*

ADJ. jabag
 bad (person) *ADJ. enolp^ho*
 bad mouth *N. akajira*
 bad smell *N. t^hure*
N. sobo
ADJ. cowbo
 bad words *N. ejire*
 bag *N. oco*
 bait *N. caot^homo*
 bald *ADJ. otkobolo*
ADJ. oŋŋalar
 bald at the back of the head *N. ebittara:t̥a:lar*
 bald headed *ADJ. otkobolo*
 ball *N. ɖello*
 bamboo *N. r̥et*
N. ɛβ̥beo
N. t̥o
N. por
N. for̥to
N. k^huli
N. kol^wo

bamboo grove

N. k^hu:p

N. lot^h

N. k^hulu

bamboo grove *N.* ecɔ:fe

bamboo used for killing *N.* pɔtole

bamboo used to make arrow *N.* lectɔe

banana *N.* kɔfɔ

banana leaf *N.* kɔp^huteic

banana tree *N.* ka:ko

band (of ara-julu) *N.* tɔtɔ

bandage *V.* ɛtɔ:ercobe

bank *N.* tottaŋɔ

N. luk

bark *N.* teɽtiya

N. otkɔbo

N. erliu

V. ja

bark of a tree *N.* tɔ:

bark-inner (of the tree) *N.* immixolo

basket *N.* p^hirsup

N. lico

N. dakar

N. šup

N. arɔ:mot^ho

N. lico

N. dɔkar

N. caetaraup^hu

basket (of net) *N.* caytaraoco

Bassica Latifolia *N.* šikotoŋɔ

bat *N.* jibeɽ

N. bire

N. k^hoɽ

bat female *N.* bireye

bath *N.* tɔp^hel

V. tɔtɔp

bathe *V.* tɔp^h

bay, shallow water *N.* kera:

becoming cold

be *V.* be

be afraid *V.* laɽbo

be afraid of *N.* laɽ

be angry *V.* cek^h

V-REFL. emborace

be angry with oneself *V.* uncek^ho

be born of *V.* t^hu

be enough *Q.* cɔp^he

be frustrated *V.* uncek^ho

be hungry *V.* t^heɽ^he

be in a place *V.* eljio

be lost *ADJ.* belo

be on roja *N.* gumule

be peaceful *V.* lileke

be pregnant *V.* aradello

be quiet *V.* debe

be ready, you *N.* ŋemrɔ:ko:be

be satisfied *V.* dek^hoɽɔp^het

V. k^hiderɔm

be scared of someone *V.* arajio

be slow (as in walking) *V.* elea

be thirsty *V.* p^hae

beach near Jetty *N.* tɔrɔburɔŋo

bead used to make garland *N.* cararime

N. kɔrɔsuk

beak *N.* erjuk^hu

beans *N.* birik

beard *N.* ertapbec

N. tapbec

beat *V.* bošo

V. essoro

beat (with fist) *V.* etɽule

beautiful *ADJ.* nɔl

become ill *V.* tebeno

becoming cold *V.* t^haubolo

bed

bed *N.* nutisse
N. nop^hul

bed sheet *N.* nuttise

bee *N.* t^hu
N. k^hultetmo
N. ijiφu
N. racokoro

beetle *N.* ra:ciyokoro
N. unopo
N. keipkarakerep
N. kalabo

before me *DEIXIS.* t^herp^het

before that *P-LOC.* tujul

beg *V.* aʔaŋe latercek

begin *V.* naikki

beginning of pain by snake-bite *N.* umili

beginning of rain *N.* jicertujuk^hu
N. retcer

beginning of year *N.* ʔaŋto tujuk^hu

behind *N.* akarap
DEIXIS. tarasulu
DEIXIS. bo

bell *N.* ʔi:ʔa:lara

belly *N.* kotra
N. p^hilu

below *P-LOC.* tumbol

belt for head *N.* erburcop

bend *V.* tobe

bend (something) *V.* erp^hat

Benefactive case *CASE.* kocara
CASE. -e

bent hand *N.* oŋkorototcɔʔ

berry fruit *N.* culemo

betel leaf *N.* ʔoxotec

betel nut *N.* com
N. com

betel nut tree *N.* comʔaŋ

bile

betelnut leaf *N.* comtec

Bhaingi *N.* eibiʔki

biceps *N.* erk^hiʔ

big *ADJ.* p^horok
ADJ. p^hormu
ADJ. ele:wfe
ADJ. erk^huro
ADJ. erbiŋui
ADJ. erk^huro
ADJ. eleop^ho
ADJ. jirk^huro

big (animal) *ADJ.* jikoɔŋp^hu

big (large) intestine *N.* eratolo

big bat *N.* oʔ

big belly *N.* ep^hilup^het

big creek *N.* bule

big dog *N.* p^hormucao

big dongi *N.* roaterk^huro

big house *N.* kotternɔ

big leaf *N.* bat^heʔec
N. eko:ɔum

big man *ADJ.* eca^hamo

big moon *N.* ɔulop^horok

big owl *N.* p^huroterk^huro

big place *N.* t^hikoɔŋp^hubi

big rat *N.* ʔoudep^horok

big rock *ADJ.* pormumyo

big shark *N.* sirobun

big stone *N.* meyotocok

big strong person *N.* loka

big tree *N.* ʔoŋterk^huru

big wave *N.* falɔuo
N. falerkole

big wood cutting tool *N.* bacula

big, old forest *N.* t^himik^hutaratom

bile *N.* eteɔu

bird

bird *N. laca*
N. balaṭ
N. ʃoṭemo
N. laotei tutbec
N. belcitmo
N. cəʃəʃ
N. barcom
N. bilca:cmo
N. kaliu
N. barcom
N. ʃec
N. tett^hutbec
N. taie
N. balaṭ bai
N. ʃolom tubio
N. balaṭ bai
N. cək^həcmo
N. t^hiriŋ
N. bəe
N. cək^həʃmu
N. celene
N. burəkə
N. koi
N. bolmik^hu
N. miliḍu
N. ʃac
N. ceṭale
N. mirit
N. cəreo tutbi
N. tajioutbec
N. cərekotiyo
N. mite
N. taracajobu
N. cəʃəl
N. belcaṭmo
N. cəʃəʃ
N. celele
N. barcoŋ
N. rənko
N. ere:ŋko
N. ʃetp^heno

bird, sea variety *N. cəʃəʃ*

blow out (in fire)

bird. *N. cək^həʃmo*
N. boiyol
birth *N. t^hu*
birthplace *N. ɛrkara*
bitch *N. caobuk^hu*
N. bibicao
bite *V. ebio*
V. p^herecom
bite (to eat) *V. ɛp^hece*
bitter *ADJ. ielen*
ADJ. ɛkerek
ADJ. kerep
bitter fruit *N. coroŋ*
black *ADJ. idjirim*
black ant *N. karay*
black cloud *N. iṭ^hiliu*
black pig *N. raḍirim*
N. ḍirimra:
black portion of honeycomb where colony
resides *N. ʃ^humelṭo*
black, very *ADJ. ḍirim*
bladder *N. ḍiletmo*
N. aradḍiletmo
blade of arrow *N. are:wta:baṭ*
blade of rudder *N. irulu*
blade, of a type of knife *N. irp^hir*
blind *ADJ. ɛrulup^hu*
ADJ. ɛṭəbo
blood *N. etei*
N. etei
blood of lungs (my) *N. ʃ^hototaratei*
bloom *V. mek^hu*
blouse *N. p^huru*
blow *V. ɛborake*
V. terborake
blow out (in fire) *V. ɛborake*

blowing whistle
 blowing whistle *V. muʃok*
 blue *ADJ. cɛrel*
 blue sky *N. ʃaucɛrel*
 bluff *V. ɲot^hataʃ^hieke*
 Bluff Island *N. lurua*
 bluish green color of sea *ADJ. utširocere*
 bluish green colour of crocodile
ADJ. teoutširocere
 blunt *ADJ. ekok^hela*
 board *N. tapbec*
 boat *V. rowa*
N. rɔ:wɔ
N. roba
N. pal
 boat (big) *N. billu*
 body *N. buco*
N. šɔŋo
 body hair *N. ebɛc*
 body odour of male pig *N. raterlotɔbitk^hubicom*
 bodyhair *N. bec*
 boil *V-INTR. firiyo*
V. arašue
V. araiše
 boiled *N. eboia*
ADJ. iboe
 boiled patato *N. p^hiriu*
 boiled pig's meat *N. raʃ^homoise*
 boiled potato *N. ʃoleise*
 boils *N. ɲao*
 bol leaves tea *N. bolea*
 bone *N. ecoʃɔe*
N. eoʃɔe
N. etɔe
N. kocatei
 bone (below the neck) *N. acek^huiʃɔe*
 bone above eyebrows *N. erjili*

breath

bone inside portion between the elbow to
 wrist *N. ontoʃɔe*
 bone of Dugong *N. korɔɲaʃɔe*
 bone of tortoise *N. cokobiʃo:*
 bones of ribs *N. burɔŋoʃɔi*
 born after *N. otaraiculute*
N. ardotot
 born before *N. ottoatue*
 born out of a bamboo *ADJ. p^hartajido*
 bother *V. taʃɔbɔbe*
 bottle *N. bey*
N. bei
 bow *N. ko*
 bow string *N. erme*
N. keʃmo
N. ko:balo
 boy *N. ʃoʃa*
N. okotaliŋkolot
 boy (big) *N. erxuro*
 boys etc. *ECHO WORD. t^haro*
 brain *N. erʃa:ŋo*
N. mine
N. ermine
 brain coral *N. k^herek^holu*
 branch of tree *N. oʃʃɔŋ*
 brass *N. ʃa:l*
 brave *ADJ. eliušɔŋo*
 bread *N. k^haleʃmu*
 break *V. ekɔuke*
V. ekerokom
V. resu
V. ʃɔl
 break coconut *V. utp^ho*
 breast *N. ermetei*
 breast milk *N. meteimul*
 breath *N. uʃ^hi*

breathe
 breathe *V.* **ɲeɟ**
 V. **totšine**
 bright *ADJ.* **p^hidir**
 bring *V.* **k^hun**
 V. **ekce:ke**
 bring back *V.* **eraile**
 bring up the dongi from the water
 V. **merɔ:betakarake**
 broken *ADJ.* **erɔ:lo**
 broken stones *N.* **kacawa**
 broom *N.* **ɕ^hitarle**
 N. **ɕ^hiterbei**
 V. **ɕ^hilep**
 brother (elder) *N.* **arasuluɕ^huɕoŋa**
 brother or sister of wife *N.* **akabua**
 brother younger *N.* **ecca:kko**
 brother-in-law & sister-in-law *N.* **akabua**
 brother's wife *N.* **mime**
 N. **nuɕuttu:ne**
 N. **ecɔk^hošip**
 bruise *N.* **embolo**
 N. **en**
 bucket *N.* **uku**
 N. **šup**
 N. **inotabereŋ**
 N. **tar**
 bulbul *N.* **bemo kaŋakmo**
 bundle *N.* **ektereɔp^he**
 N. **ektereu**
 V. **ektereu**
 Burmese *N.* **barma lao**
 burn *V.* **irluru**

V-TR. **biku**
 V. **eɕ^hep**
 V. **ceɾ**
 V. **bimeni**
 burn (by walking on the heat surface)
 V. **bimeni**
 burn (in fire) *V.* **erasue**
 burning (of hand) *N.* **cera**
 burning of turtle *N.* **cɔkbiɕesue**
 burnt *ADJ.* **bie**
 burnt wood *N.* **ikkobiaɕ**
 burnt. *ADJ.* **ikko**
 bury *V.* **emeɕ^ho**
 bush *N.* **cɔwboŋ**
 N. **cɔŋ**
 N. **mɔ:re:mo**
 N. **ɲire:ŋo**
 bush area *N.* **coboŋ**
 butterfly *N.* **siroteɾbecbemu**
 N. **ɔɔtlebimu**
 N. **bemo**
 N. **bemu tut ɕoɕol**
 buttocks *N.* **arat^homo**
 buy *V.* **jowbe**
 V. **bie bɔm**
 by sea coast *ADV.* **širubika**
 by the side of *DEIXIS.* **p^hetero**
 P-LOC. **fe:ttaro**
 by the side of the beach or sand *N.* **teɾtaŋo**

call

C - c

calf *N.* **ɕ^hap^hic**
 N. **ɕ^he ɕoy**

calf muscle *N.* **eɕoytarat^homo**
 call *V.* **impeile**

call loudly
 call loudly *V. k^huro*
 call, softly *V. unte:le*
 calm person *N. otbɔnɔl*
 calm sea *N. široliu*
 camp *N. jo*
 canal *N. pebeɣara*
 N. buliu
 candle *N. biuɛr*
 cane *N. bo:l*
 N. p^hir
 N. bol
 cane (tree) *N. p^hirbalo*
 cane bamboo *N. bɔrɔt*
 cane leaf *N. kɔttɛc*
 cane, red *N. laifir*
 cane, thin *N. ietarafir*
 canoe *N. rɔ:wɔ*
 cap *N. rom*
 N. ertiyu:w
 N. pul
 N. erbuke
 N. ercɔtɔt^homɔ
 Carchan tree *N. koran*
 careless person *N. untap^he*
 carry (on head) *V. erancotaibit^hk^he*
 carry (on shoulder) *V. ebit^hk^he*
 cartilage *N. ɛtɣɔtɔluic*
 carve out *V. ɛtɔ:ɛke*
 caryota palm *N. barata*
 cat *N. ɛteilep^ho*
 N. attaywulefo
 N. k^heɣe
 N. biritcao
 cataract (of the eye) *N. ɟɛc*
 catch *V. tɔɣol*
 V. ieke

chest pain

V. rekteka
 V. utk^hije
 catch (fish) *V. loto*
 catch fish *V. tajiobienone*
 catch turtle *V. liššiom*
 catch, by force *V. cɔye*
 caul (membranes on new born head) *N. ertei*
 causative *PRN-PRF. ta-*
 cause to kill *V. tuakale*
 cause to understand *V. aretta*
 cave *N. meɔp^hoŋ*
 N. foŋ
 cave of stone *N. miofoŋ*
 cavity *N. akap^hoŋ*
 centepede *N. ɟum*
 centipede *N. korobito*
 N. terkobito:
 N. colikacɔm
 centre of the sea *N. širotertek*
 ceremony *N. araoɟu*
 cervical vertebra *N. kokoloɔbarac*
 chair *N. kursi:*
 chairs *N. taramet^hiek*
 chameleon *N. ɟolemu*
 change *V. ɛse:kke*
 chapati *N. k^haletmo*
 charcoal *N. aɟfiŋ*
 chase *V. k^hi*
 chase away *V. raje*
 cheek bone (yours) *N. ŋerk^hulme*
 cheeks *N. ɛrnɔk^ho*
 chest *N. otcar*
 chest of dugong *N. okɔtɔa*
 chest of Dugong *N. akabolilu*
 chest pain *N. bɔtaraiu*

chew
 chew *V.* atapa
 V. kobio
 chewing *V.* foroqile:tmo
 chewing leaf *N.* untanatec
 chick *N.* murgit^hire
 child *N.* t^hire
 childless woman *N.* eiibe
 child-my *N.* t^hire
 children *N.* t^hire karloxo
 chilli *N.* akajira
 N. ekajira
 chin *N.* etap
 choke *V.* akatoo
 choose *V.* itlobe
 V. etlub
 chums *N.* k^himil
 circle *N.* irxuqoy
 N. erk^huqoi
 circular design etched on forehead *N.* erbiqo
 city *N.* laotaraño
 clam *N.* norop
 clap *V.* p^hur
 clarified butter *N.* caeone
 clay *N.* talaog
 N. toloqu
 N. oqu
 N. kot
 clean *V.* etboro
 ADJ. uccire
 V. bel
 V. p^hurleb
 clean place *N.* t^hitotbel
 clean up *V.* ekacolop^he
 clean-grass *ADJ.* etto:tte
 clear the nose *V.* sunekom
 clearing (field) *N.* totkobo

coconut peel

click tongue *V.* akaqop^ham
 climb *V.* tokkara
 climb hill *V.* burun-it-kara
 climb the tree *V.* rep^ho
 clitic, object of cutting or breaking *CLT.* ikku
 close *V.* tok^h
 V. akaq^hoke
 close mouth (your) *V.* qotqebe
 cloth *N.* arajullu
 N. t^hibertec
 N. totq
 cloth to wear (upper part) *N.* jiro
 clothes *N.* julu
 N. julue
 cloud *N.* towterbe:c
 V. erembecom
 N. taoterbec
 cloud (black, of rain) *N.* t^hiliu
 clouds *N.* totterbec
 cluster *V.* jubu
 cluster of banana *N.* kofototq
 cluster of coconuts *N.* k^hidertotq
 coal *N.* atp^hin
 coal or burning log *N.* atp^hin
 coast *N.* icotoro
 coastal people's home *N.* širototp^holokano
 cobbler *N.* toro
 cobweb *N.* oco
 N. biliku tutqeo
 cockroach *N.* kalabo
 coconut *N.* k^hider
 coconut cluster *N.* etakop^ho
 coconut husk *N.* to:le
 coconut leaf *N.* k^hidertec
 coconut peel *N.* k^hidertotkobo

coconut pulp
 coconut pulp *N.* eiŋšoŋo
 coconut shell *N.* k^hidertɕe
 coconut tree *N.* k^hidertɕŋ
 coconut water *N.* kobo
N. k^hiderone
 coconut-green *N.* eyco
 coerce *V.* utcoye
 cold *ADJ.* julu
N. luc
ADJ. t^hɔo
ADJ. široliu
ADJ. βue
ADJ. t^haobulu
ADJ. etajulue
N. ŋerlu:j
 cold season *N.* t^haubolo
N. tɕ:wbe
 cold water *N.* inojulu
 collar bone *N.* meŋotlɔŋo
 collar bone, your *N.* ŋawuxuloɕɔy
 collect *V.* noɕcalom
 collide *V.* ire:ntule
 colour *N.* p^haro
 colour complexion *N.* etbucɔ
 colour of dried leaves *ADJ.* ekkorɔ:bo
 colour of sea *ADJ.* širocereɭ
 colourful *ADJ.* beriŋa
 come *V.* ci
V. aone
 come again and again *V.* loto
 come down slowly *V.* t^huertɕoko
 come frequently *V.* kaŋorɔ
 come from *V.* eŋo
 come here *V.* k^huro
 come now *V.* t^hik^hamol
 come out *V.* t^hu

corner
V. tuntu:wbe
 come out (out of water) *V.* karabe
 come soon *V.* jero
 come to me *V.* meŋob
 come very close (to me) *V.* t^hucuap^horobe
 commencement of menstrual periods
N. reiunciko
 community house *N.* notaratom
 companion *N.* katerbaya
 complete disappearance of moon *N.* leišar
 completely *ADV.* ikaŋorɔke
 conch *N.* kalaɕop
 conditional *COND-SUF.* -amo
 construct house *V.* ŋobecobe
 convince *V.* aratta
 cook *V.* arašue
V. iboya
V. ta-boi
V. rašui
 cook / roast (on stone) *V.* k^hidir
 cooked *N.* boi
ADJ. oboikie
 cooked food *N.* entasue
N. ebui
 cooked meal *N.* refe
 cooking pan *N.* oŋtec
 cooking utensils *N.* ufu
 coral *N.* k^herek^hutirkudɔi
N. ɔɔŋpara
N. burku
N. limmeyo
N. k^herek^hu
 coral flower *N.* erɔne
 coral reef *N.* burk^hu jeo
 cornea of the eye-your *N.* ŋerulutottɕlɔɕtmo
 corner *N.* tarɕo

corner / end of the boat
 corner / end of the boat *N. juk^hul*
 corners *N. biqde*
 correct *ADJ. ercop*
ADJ. nəl
 correct (saying) *ADJ. tek^hototco*
 cough *V. koṛtbe*
V. kət
N. koṛt
 count *V. elob*
 countless *ADJ. eraḱkamu*
 country *N. araṭ^himik^hue*
 couple *N. təmboi*
 couple that keeps abstinence from food
N. gumule
 courage *N. botelam*
 courtyard *N. atoŋ*
N. atoŋ
N. ŋotap^hoŋ
N. tatuŋ
N. akaceṭ^hi
 cover *N. ettoṛp*
V. otrōme
V. irp^hul
 cover or mesh around intestine *N. ebaene*
 covering on the dancing ground *N. teṛṭ^hiu*
 cow dung *N. p^hu*
N. ṭəo
 coward *ADJ. beramlaṭ*
 cowardice *N. taraḱlat*
 co-wife *N. eboitertubui*
 crab *N. kəṛəb*
N. kəṛay
N. kol
N. xurum
N. rək^hə
N. rəi ban
N. fon
N. keṛyattə

creeper

N. le:
N. k^hurum
N. cəkbitarakaḱ
N. k^harae
N. p^hon
N. keo
N. kal
N. korai
N. koloṭəp
N. munu
N. kalaṭəp
N. kareo
N. rak
N. tərətarakar
N. kae
N. morop^ho
 crab eating monkey *N. meŋəṭarp^huctaraulibi*
 crab's legs *N. kenap*
 crab's sting *N. erp^hile*
 crack of dawn *N. julum*
 cradle *N. ciwba*
 cradle *N. lele*
 crawl *V. icola*
 crawl (snake) *V. eloi*
 cream of milk *N. mul*
 crease *N. t^haṛycoṭṭə*
 creases on the belly *N. p^hilutaširu*
 creases on the body of Dugong *N. buliu šəṭ*
 creature *N. tajio*
N. cəṛək^hemo
 creek *N. buliu*
 creek, small *N. builiwleṛw*
 creeper *N. burbaḱo*
N. kattenə
N. jetarap^hil
N. fulicmo
N. ebalə
N. jirabalo

cricket

- N.* ken
- N.* mɔr
- N.* reŋo
- N.* koca
- N.* farako
- ADJ.* balo
- N.* boɾ
- N.* buram
- N.* tɔrɔmulubalo
- N.* kɔ:ca

- cricket *N.* trɔktɔimo
- N.* keŋo
- N.* calo

cricket of rainy season *N.* rɔtɔ

crippled hand (your) *N.* ŋɔncɔtɔ

- crocodile *N.* sarekateo
- N.* mimiyateo
- N.* teo

crocodile's babies *N.* teot^hiri

crocodile's egg *N.* teomulu

crocodile's eyes *N.* teorulu

crocodile's hands *N.* teot^hunŋo

crocodile's legs *N.* teotaramoŋo

crocodile's tail *N.* teotaraulibi
N. teotaraɔrɔ

- crow *N.* bobulu
- N.* p^haŋka

- crowd *N.* laocɔp^he
- N.* k^huɾcucɔp^he

crush *V.* rok

- cry *V.* ŋol
- N.* ɔŋɔrlo

cuckoo *N.* cɛreo

cunt *N.* ara: ttayfu

damaged

- current *N.* cor
- N.* taracɔr

curry *N.* erk^hera

curvy *ADJ.* cɔtɔ

cut *V.* kop^ho

V. ŋerep

V. ewoɾ

V. p^herec

V. belin

N. beyo

V. ibilin

V. elp^ho

V. sere

ADJ. tokata

cut down *V.* βio

cut fruit *V.* ɔŋŋole

cut grass *V.* etɔtɛ

V. cɔl

ADJ. tɛccɔbejuk^h

cut hair *V.* lue

cut in pieces *V.* ikkobelin

cut in small pieces *V.* etɔrɔ

cut in two halves *V.* ekatɔr

cut piece *N.* kata

cut the dongi *V.* rɔbetɔ:ke

cut turtle *V.* ɛkp^huŋi

cut with teeth *V.* kobio

V. ep^hereco

cut, from the top *V.* itsere

cut, with mouth *V.* etanake

cut-fell tree *V.* rap^ho

cutter *N.* tɛrcɔtɔ

cycle *N.* koca:

D - d

daily *N.* tɔpɔrɔ

damaged *ADJ.* ertɔ:lb

dance

dance *V.* **ɛŋjo**
V. **jurœ**

dancing ground *N.* **jurɔytatoŋ**

dark *N.* **leišar**

darkness *N.* **ɖɛk^hɔršibibibaŋ**
N. **ŋɛtɛŋ**

darkness due to clouding *N.* **ɖɔ:ɖɛbalatra**

daughter *N.* **akaŋa**

daughter-in-law *N.* **t^hireerbuko**

daughter's husband or younger sister's
husband *N.* **otoni**

dawn *N.* **taraesiru**
N. **taraoto**

day *ADV.* **t^hambik^hir**

day after *ADV.* **terbootto**

day break *V.* **t^hiteroɖ**
V. **oto:**

daybreak *N.* **taraoto**

dead *ADJ.* **emp^hil**
N. **tek^hoimp^hilo**

dead (tree) *N.* **erop**

dead person *N.* **ep^hil**

deaf *ADJ.* **otlile**
N. **utlile**

death *N.* **akale**
N. **emp^hil**

decayed *ADJ.* **erop**

deceased person *N.* **emp^hilo**

deceased, used for forefathers *N.* **maya**

December monsoon *N.* **bilixu bo:t^ho**

decorate *V.* **ɛtɖ:le**

decoratives *N.* **tenjom**

decrease of water level *V.* **sarejio**

deep breath *N.* **siŋi**

deep sea *N.* **široterlik^hui**
N. **luk^hui**

died

deep sea crocodile *N.* **širokateo**

deep sleep *N.* **aralile**

deep water of river bed *N.* **t^hiterluk^hui**

deer *N.* **ɛren**
N. **ɖɔylocuŋ**

defecate *V.* **bulo-b**

deity *N.* **t^himik^hu**
N. **t^haray**
N. **kabo**

deity made of clay (female form) *N.* **koɖ**

deity which is placed by the side of the
house *N.* **t^heburɔŋoet**

delay *V.* **t^hikokɛl**

delicious *ADJ.* **erɔsemo**

demand *V.* **molo**

dense *ADJ.* **turcubuŋ**

dense forest *N.* **co:ŋop^hɔr**
N. **tomp^hoŋ**

dense jungle *N.* **t^himik^huŋero**

dental cavity *N.* **erp^hileɖɔbo**

depth *N.* **luxuy**

descend *V.* **leb**
V. **t^hol**

descend from the boat *V.* **lel**

descend in water *V.* **erɖɔko**

despite *P-CONJ.* **tekka**

destroy *V.* **miriši**

devil *N.* **biɖoteclao**
N. **lulao**
N. **ɖik**

devil of water *N.* **jurwacom**

dew *N.* **ŋun**

die *V.* **emp^hil**
V. **ɛɖil**
V. **akale**

died *ADJ.* **akaleko**

dig

dig *V. efonne*
V. tʰibirpʰuŋŋ
V. esyero
V. ekʰɔc

dig a hole *V. edjt*

dig out *V. etpʰoŋ*

dig the nail *V. ettan*

dig with spade *V. etowokome*

diminutive *ADJ. tec*

direct *ADJ. emikʰu*

direction *DEIXIS. dʉlotarale*
DEIXIS. dʉlokara

directional *CASE. -ak/-kak*

dirty *ADJ. ecay*
ADJ. emetʰil

dirty (cloth) *ADJ. mela*

dirty (smell) *ADJ. enetʰe*

disappear *V. eletʃŋ*

discover *V. olemil*

disobedient *ADJ. erboipʰo*

distribute *V. itkʰibuke*
V. itkʰibe

ditch *N. tʰiterpʰoŋ*
N. tʰiterut
V. tʰiterut

dive *V. djirebe*

dive in water *V. empʰe*

divide *V. itkʰibe*
V. ekapuc

division *N. ekapuc*

do *V. etkan*
V. caŋ
V. tʃl

do not know *NEG. kome*

do sneeze. *N. cerpʰo*

do useless work. *V. enopʰom*

drink

do well *V. cok*

doctor *N. okojumu*

doesn't know much *ADJ. ercik*

dog *N. cao*

dolphin *N. coa*

domestic pig *N. raŋaŋalɔbi*
N. aŋaŋali kʰera:

dongi *N. hɔri*
N. ro:ɔ
N. rɔ:wɔ
V. rowa

don't cry *NEG. oŋolo-bem*

don't drink *NEG. kʰubim*

don't eat *NEG. sɔŋuijobim*

door *N. tʰitapʰoŋ*
N. tʰitapʰoŋ

door of the heaven *N. jiriktapʰoŋ*

double *ADJ. bocɔ*

downstairs *ADJ. tumbo*

downward flow *V. cɔro*

downward slope *N. tɛrcɔlɔŋ*

drain *N. buliu*

drainage *N. buliu*

draw out *V. tauye*

draw water *V. uyem*

dream *N. maramikʰu*
N. jumu
N. jerik
N. pʰɔrɔkɛŋ
V. mara:mixu

dried leaf *N. eteckɔŋ*

dried one *ADJ. exo*

dried soil or land *N. tʰitotkɔrɔbo*

dried thing *ADJ. ekkɔrɔ*

drink *N. kʰue*
V. ino

V. k^hudrizzle *N.* jinedrizzling *V.* ijinedrop *N.* t^hun*V.* utet mokedrops of high tides *N.* kuluŋedrown *V.* djirebe*V.* bit^hudrowned someone. *V-CAUS.* e-ta-bit^hdrowsy *V.* nyudrum *N.* buamodry *ADJ.* suke*V.* tap^haidry (cloth) *ADJ.* atamotp^haedry (land) *ADJ.* t^hiŋat^hkoŋodry clothes *V.* utdudry coconut *ADJ.* k^hiderp^huŋdry land *N.* t^hitkorapdry leaf *N.* yep^haytecdry leaves *ADJ.* ŋuketecdry place *N.* korobodry wood *N.* atp^haiduck *N.* t^heylidug up land or area *N.* t^hiŋt^hbetap^hodugong *N.* arainDugong *N.* kəŋoŋdugong (female) *N.* eyco:wbuxudugong male *N.* eyco:wt^harodugong's buttocks / hinds *N.* ebicokdugong's hind fin *N.* kəŋtarakobudugong's lower jaw *N.* kəkot^hoŋdugong's oil *N.* kəŋonedull *ADJ.* ep^hocap^hodumb *N.* akamu*N.* akakertotmudump something *V.* akkar^hteyxofodurable *ADJ.* tolemedusk *N.* djutarabat*N.* tarayoto*N.* taraširudust *N.* bi:pdwarf *N.* otkata*N.* arakaŋadwelling (huge) *N.* tirk^hurudwelling place *N.* t^hicopdysentery *N.* u^hijilom

E - e

eagle *N.* kolo*N.* bepe*N.* koloear *N.* buoearhole *N.* uŋtap^hoŋearlier *P-LOC.* tujulearlobe *N.* erbuoŋarat^haraleearlobe (my) *N.* t^hott^hŋearly morning *N.* ŋaraotoears *N.* erbuoearth *N.* hame*N.* t^hi*N.* bua*N.* taroŋearthen pot *N.* kəŋecearthen pot *N.* kəŋp^hecearthquake-1 *N.* t^hibijit^homearthquake-2 *N.* t^hinjid

earthworm
 earthworm *N. jelmo*
 ear-wax *N. t^hontanyobo*
 east *DEIXIS. d

ot
arale*
*N. dju*kara
N. bilixutara:foŋ
 eat *V. i*ji
V. ja
 eat (pst) *V. e*jo
 eat food *V. re*fiji
 eat sweet *V. er*lelakom
 eat up whole *V. te*miłoji
 ebb *V. ji*yo
 edge *N. to*ttano
*N. e*burono
 edge of a surface *N. t^hi*burono
 edge of arrow *N. ir*juxu
 edge of bow *N. et*raxo
 edge of rudder *N. ir*fide
 edge of weapon *N. ir*file
 edible *ADJ. e*leŋ
 edible fruit *N. ka*ba
 edible roots *N. mi*kulu
 eel *N. ju*re
 egg *N. ep^herop^ho*
*N. im*ulu
*N. mu*lu
 egg (other than that of a turtle) *N. em*ulup^hu
 egg of an insect *N. k^hu*lup
 egg of fly *N. k^hu*lup
 egg yolk *N. el*tite
 eggs (of ticks or lice) *N. ke*lamulu
 ejaculate *V. u*lekom
 ejaculation *N. dek^hou*leko
 elbow *N. e*balataradole
*N. e*barataradui

eruption of mud volcano
*N. e*bala
 elbow to wrist portion *N. on*to
 elder *ADJ. er*k^huro
*ADJ. er*k^huro
 elder brother *N. eto*ot^hue
N. ot^hot to:ot^huye
*N. ec*ok^ho
 elder people's house *N. ama*etnyo
 elder sister *N. ot^hotoat^hueka*ta
*N. ec*ok^hošip
 elderly woman *N. mi*mitaratom
 eldest uncle *N. ama*etot^hu
 elephant *N. ha*t^hi
 elephant or any heavy object, human, animal
*N. te*le
 embark (peel) *V. bo*co
 embrace *V. ek*terce
*V. ta*ŋk^hui
 embrace each other *V. ek*tercoic
 empty *ADJ. te*riok^ho
*ADJ. to*wa
*ADJ. to*bo
 encourage *V. re*ŋotarap^hu
 end (of a rope) *N. tu*juk^hul
 end of mourning ritual *N. ara*oqutale
 end of rain *N. ji*cereraliu
 end point *N. ju*k^hul
 enemy *N. so*robul
 enough *ADV. dek^ho*
*ADJ. ta*rakamo
 entangle *V. et*colok
 entangled *V. er*tejer
 entrails *N. su*du
 equal *ADJ. ek*koto
 erect *V. et*atoya
 eruption of mud volcano *V. ul*ue

evening

evening *N.* jelo

N. taray

N. taraširu

N. t^hibar

evening (around 3-4 pm) *DEIXIS.* djuberaceṭo

evening or after sunset *N.* taraširu

evergreen water hole *N.* kep

excess *ADJ.* tarakamo

exchange *V.* ektērole

V. oisene

excreta *N.* bolo

excrete *V.* bolo

exhausted *V.* malai

exist in plenty *V.* kamobe

existential *AUX.* jiyo

V. -bi/-be

exit *V.* t^hu

experiential *CASE.* -ot

explain *V.* aretta

extinguish *V.* bit^he

V. ekkote

V. xuroe

extinguish fire *V.* erbat

fast (roja)

extra marital affair *V.* erp^holkoe

eye *N.* uwu

eye pus (your) *N.* ḡernyorwbo

eyeball *N.* erulutudjirim

eyebrow *N.* ejilitobec

eyebrow (your) *N.* ḡerulutobok

eyebrows *N.* erjillitobec

N. erjili

eyebrows, yours *N.* nirben

eyelash (your) *N.* ḡerulutotbec

eyelashes *N.* erulutubec

N. erulutobec

N. erulutobec

eye-lid *N.* ebotati

eyelid *N.* erulutokobo

N. erulutokobo

eye-pus (your) *N.* ḡerulutumine

eyes *N.* erulu

eyes become red *V.* eruluṭaṭom

eyes of fish *N.* irulu

F - f

face *N.* cək

N. ercək^h

faces *N.* fəttol

facing me *DEIXIS.* t^herp^het

fair *ADJ.* eṭolotmo

fall *V.* boṭo

V. k^hie

fall down *V.* emp^hor

far *ADJ.* karacp^ho

far away *DEIXIS.* t̄i:nunofofe

ADJ. t̄i:nunop^hobe

far away (height) *DEIXIS.* tuluk^hui

far away (length) *DEIXIS.* tarat^huro

far, very far *ADV.* karašap

fart *V.* op^hotolom

fast *N.* jurōye

ADJ. ercek

ADV. kalemo

fast (at the death of a person) *N.* arauḡu

fast (roja) *N.* jurœ

fast dog

fast dog *N.* caoecek

fasting *N.* utbulia

fasting person *N.* akayaba
N. akaop

fat *N.* elonetercek
N. taren
ADJ. elone

fat gill (nerve of a large fish) *N.* taʔale

fat inside the bone *N.* ermine

fat man *N.* eʔele

fat of body *N.* elome

fat of bone of tortoise *N.* ʔolone

fat of fish *N.* isiro

father *N.* mai
N. amae

father in law *N.* utuneʃiu

fatherhood *N.* ab atr

father-in-law *N.* utunise

fatherless *ADJ.* kamaep^hu

father's brother's wife *N.* ji:li

father's elder brother *N.* amaecok^hokoe

father's eldest brother *N.* amaet^hat^hu

father's sister *N.* muxuye
N. ecok^hoʃip

father's sister's husband *N.* eyccakoci
N. coʔye

father's younger brother *N.* amaerasulut^hu

fear *V.* aramlaʔ
N. laʔ

feast (after fasting) *N.* utbulia

feast organised on death *N.* araodʔu

feather *N.* totbe:c

feathers of birds *N.* arabec

fed *V-CAUS.* ta-etta-joko

feed *V.* akapak

finger

feeding ground of Dugong *N.* korɔjɔbikara

feel *V.* eʔei

feel satisfied *V.* boʔco

feel shy *V.* jeteem

feel uncomfortable *V.* lik^ho

feeling cold *V.* t^hoo

feeling sleepy *V.* eʔu

feeling very hungry *V.* ɲoʔoʔo

feet (your) *N.* ɲoma:ʔʔo

female *N.* erbuko
N. ibuxu
N. buk^hu

female crocodile *N.* teobuk^hu

female green sea turtle *N.* cokbilu

fence *N.* ettar:ɔwo
V. esot

fetch *V.* taʔuk

fever *N.* etei

field *N.* totkowba:lo

fiercely *ADV.* ninu

fight *V.* erepene:ʔbe
V. erence
V. p^herecom

fight with each other *V.* nem boʃu

fighter *N.* mayaʔɔɲ

fill *V.* ekate coke
V. eʃoʔo
V. kabereɲ

filled water *N.* saretecae

fin *N.* erakobu
N. erbat

find *V.* coɲom
V. rel

finger *N.* ɔɲkara
N. kenap
N. unkinap

finish

finish *V.* arališu

V. uiterbolom

finished *ADJ.* etaep^ho

finished all *ADJ.* eraelio

fire *V.* aṭ beku be

N. aṭluro

N. luro

N. aṭ

fire by burning logs etc. *N.* aṭtušue

fire place *N.* ṭiterfor

N. aṭtarabitje

fire wood *N.* faṛaṇoaṭ

N. bolaṭ

fire wood chips *N.* aṭək

fire-fly *N.* p^hinli

firewood (burning) *N.* aṭluro

firewood (used for burning) *N.* totə

firewood tree *N.* p^haraṇo

first *Q.* ṭ^himik^he

ADJ. tabeco

ADJ. tujulo:

first dual (I and you) *PRN.* ṭ^heṇi

first man *ADJ.* p^hartajido

First person dual, we *PRN.* ṭeṇṇiyowbe

first person plural *PRN.* ṭ^hio

first person plural (exclusive) *PRN.* ma

first person plural (inclusive) *PRN.* meṇor

First person plural (inclusive) *PRN.* meṇamboro

first person plural (inclusive) genitive

GEN. meṇer

first person plural exclusive clitic *PRN.* m-

First person plural inclusive clitic *PRN.*

PRF. meṇ-

First person singular clitic *PRN-PRF.* ṭ^h-

first plural (we) *PRN.* mo

first quarter-moon *N.* dū:lot^hire

fish

first singular *PRN-PRF.* ṭ^hu-

first singular existential *PRN.* ṭ^hiyo

first singular genitive (alienable) *N.* ṭ^hico

first singular nominative, agentive I *PRN-*

PRF. ṭ^hu-

first singular object (me) *PRN.* ṭ^hi

first wife *N.* otmoko

fish *N.* komar

N. rabiḍ

N. k^huṇi

N. kereṇ

N. tajeo

N. tomone

N. bol

N. como

N. telebo

N. p^haraṇo

N. ofot

N. korok^ho

N. bere

N. kop^hot

N. ca:o

N. kim

N. p^hoṭəm

N. fikku

N. mar

N. tar:wuṭṭo

N. parakoṭoṭmo

N. širuroṭo

N. tajiocor

N. nure

N. liuši

N. foroṭ

N. p^hiku

N. borop

N. bur

N. inec

N. lep^hecone

N. tobok^he

N. juk^hul

N. tarabolo

N. fətəɲ
N. martarabulu
N. p^haraŋɔ
N. ɔronatirt^hiri
N. camu
N. bonoro
N. jilicoŋ
N. kəl
N. p^hirtɔlo
N. p^holeɟ
N. bik^hir
N. kət^horo
N. mirit
N. širo p^hoɟoŋ
N. ŋuca
N. bol
N. bullu
N. cəp
N. kaŋaŋterulu
N. faraŋɔ
N. baɟom
N. burul
N. široɟ^het
N. cəba
N. p^hini
N. bulɔ
N. p^heco
N. təlolo
N. ora
N. burɟ^ho
N. t^ho:cra
N. calemo
N. cət^hera:
N. bulu
N. ɟəxocoŋ
N. ɟ^harŋe
N. ɟtajiocɔp
N. šop
N. cəro
N. faro:
N. liɟ^hu
N. jikoroɟ
N. ɔro:nara

N. ɟubil
N. rousu
N. kəro
N. o:kra
N. kəɟɟa
N. tocal
N. ɟiutaratɟet
N. lioɟ
N. p^haraɟoɟmo
N. ciɔɟɟeɟ
N. təməŋe
N. tətɟoɟ
N. baraŋo
N. kəro
N. p^hirtaraɟɔ
N. ɟ^hiɟ^hera
N. rebitɟ
N. ɟəniu
N. pətɟ
N. tarakor
N. ɟomoni
N. tocol
N. beloi
N. olomo
N. bəɟcy
N. peno
N. tajiocɔcəleo

fish skin *N.* etkobo

fish wing *N.* tajiocorbat^he

fish with adze *V.* tajiocəbešərobce

fish, big *N.* tajiocərtirk^huru

fish-hook *N.* caetocɔɟ

fishing *V.* lubom

fishing by rod *V.* ɟaŋol kərna

fishing harpoon *N.* kaliu

fishing hook *N.* taŋol

fishing with arrow *V.* ɟeice

fishing with bamboo *V.* ɟɟək^ho

fist *N.* umoɟ^ho

fit

fit *ADJ.* nəl

flame *N.* luro

flat *ADJ.* iletamo

flat land *N.* ʃitarata

flee *N.* p^horle

flesh *N.* et^homo
N. eʃ^homo

flesh (my) *N.* ʃotli:p

flesh of any fruit *N.* eulu

float *V.* ʃoʃa

floor *N.* tartonj

floor of house *N.* ʃitarata

flour *N.* biʃ^he

flow *V.* ʃevi

flow of water *N.* saretaracor

flower *N.* jillioro
N. korɔɔjp^hoʃ
N. p^hoco
N. jilli
N. ora
N. ik^huʃolo
N. bolʃolo
N. clilipa
N. moda
N. ʃ^hei biʃ
N. rao
N. ɔro
N. eʃolo
N. ʃɔl
N. billioro

flower and fruit of tree (brownish colour)
N. korɔɔjoro

flower name *N.* eliuʃolo

flower or fruit of kevra *N.* ehoro

flower tree *N.* ʃok^hoʃolo

flowering tree *N.* laroʃolo

flowing water as in rivulet *N.* inotaracor

food pipe

fluttering *V.* embarate

fluttering of eyes *N.* erulubitbatom

fly *V.* jubu
N. p^hulemu
N. ɔum
N. xultɛ:ʃmo
N. p^hulemu ɔrotle
N. p^horle
V. ijubom
N. fulimu
N. cerle
N. jubu
N. ijibu
N. k^hultetmo
N. p^hulimucereɭ
N. mite
N. maro

flying fish *N.* arɔ:ʃo

foam *N.* k^hole
N. mur

foam of tide *N.* ʃulia
N. ʃalʃerk^hole

foam of waves *N.* p^haltamur

focus of Sun towards Port Blair *N.* dʒutemec

fold *V.* etcoʃo
V. boʃ
V. cero

follow *V.* k^hi
V. aka:ceke
V. inci

food *N.* refe
N. celet
N. poroto
N. refe
N. bakle
N. jo
N. catali
N. loitok

food pipe *N.* akka:cɛxu:yi

food, his
 food, his *N. išorefe*
 fool *ADJ. ŋerarcabu*
 foot *N. uməto*
 foothills *N. buruintom p^hoŋ*
 for a while *ADV. muŋili*
 for that *DEIXIS. duwə:kka*
 for this *DEIXIS. diyə:kka*
 forbid *V. etmə:kke*
 force (with which water rises) *N. tan*
 forearm of an animal *N. ɛrtoŋ*
 forefathers *N. nulebaba*
 forehand, yours *N. ŋeba:la*
 forehead *N. erben*
 N. beŋ
 foreleg your *N. ŋeŋto:y tarə:to:mo*
 forest *N. t^himik^hu*
 N. coboŋ
 forest dump *N. coboŋ*
 N. cəŋə
 forget *V. borle*
 forgive *V. ekjirake*
 fortnight *N. dʉlokantuse*
 foul smell *N. sobo*
 fountain *N. ulu:e*
 fourth *ADJ. maɛxuccol*
 fresh water *N. tomoionel*
 fresh water fish *N. mɛto*
 fresh water hole *N. inoterp^hoŋ*
 fresh wheat flour *N. keletmo*
 friend *N. namele*
 N. sempe
 N. katerbaya
 friends of youth *N. k^himil*
 frog *N. liŋk^hemə*
 N. p^horoɟuletmo

fruit (ripe)

N. p^horube
N. soɟimu
 front (of me) *ADV. t^hətto*
 front of house *DEIXIS. atoŋ*
 front or back of canoe *N. ɛɾacəme*
 front portion of a bow *N. irxume*
 front portion of hunting bamboo *N. to:tame*
 front side *DEIXIS. atoŋ*
 frontmost portion of a canoe *N. ɛrcə*
 frontside of Dongi *N. rəatercə*
 fruit *N. tətəto:co*
 N. ɛrcə
 N. bijo
 N. tinɟu
 N. konatəto:co
 N. cəe
 N. burəŋ
 N. koca
 N. soe
 N. cəp
 N. loet^ho
 N. etco
 N. to:kotəcceo
 N. ɛtəle
 N. bui
 N. kəetəto:co
 N. korbo
 N. konap^hole
 N. kata
 N. cəroŋ
 N. caɾəletəto:co
 N. kemə
 V. etcokəm
 N. caetəkcə
 N. boŋol
 fruit (half ripe) *N. ekko:l*
 fruit (over ripe) *N. ebemə*
 fruit (ripe) *V. mioep^huŋ*
 N. efuŋ

fruit (sour)
 fruit (sour) *N.* miyɔe
 fruit (unripe) *N.* ebijow
 fruit of tree *N.* etcow
 fruit tree *N.* comulu
 fruit used for playing *ADJ.* caetɔtɔ
 fruit, ripe *N.* ibijo
 frustration *N.* k^hora

ghost

full dark moon *N.* leišar
 full moon *N.* dɔlɔfɔrɔ
N. dɔlɔp^hidil
 fully *ADV.* ikaɔɔrɔke
 fully dried leaves *N.* ekɔrɔbo
 fully ripe *ADJ.* ep^huŋ

G - g

game *N.* kɔrertɔ
N. erɛŋk^hol
 game (I-spy) *N.* tutuncamoŋ^he
 garbage (fruit, bones etc) *N.* akaca
 garbage of cane leaves *N.* co:ŋɔp^hɔr
 garland *N.* kɔrašu
 garland of skulls of deceased *N.* etɔpceba
 gather *V.* etcal
V. naraŋ
V. et-calo
 gather and bring (fruits, leaves etc.) *V.* eraniye
 gecko *N.* ʈaʈamutirk^huru
 genitive *CASE.* -ot
 genitive case *CASE.* -r
 genitive case (alienable) *CASE.* -ico/-iššo
 genitive case (inalienable) *CASE.* -er/-ɛr/-ot/-a/-
 oŋ/-ut/-ra
 genitive case, also used for with in the
 comitative sentence *CASE.* -ot
 genitive reflexive *CASE.* -tun
 get *V.* coŋom
 get angry *V.* borace
 get completely *V.* trɛk
 get down *V.* ʈ^hol
 get fever *ADJ.* tɛp^ho

V. ʈɛotɛp^hu
 get hurt *V.* op^harbɔm
 get intoxicated after drinking kocatei
N. kocateik^huierlela
 get killed someone *V.* taimp^hil
 get married *V.* boimil
 get out *V.* k^huʈi
 get prey *V.* rɛ
 get ready *V.* rok^hob
 get something picked up *V.* iluk
 get tired *V.* bucɔbelam
 get tired (completely) *V.* malai
 get up *V.* kon
 getting hungry *V.* mɔrɔp^hu
 getting inebriated *V.* t^hiŋk^hu
 getting intoxicated *V.* erlela
 getting intoxicated after drinking lots of
 honey *ADJ.* ʈ^heca
 ghee *N.* caeone
N. emmuly
 ghost *N.* dɔlao
N. dɔi:ɔettecla:w
N. dɔla:w
N. biɔoteclao
N. lao
N. bobulu

ghost, dwelling in sea

N. kolo

N. juruwa:

ghost, dwelling in sea *N. corokemo*

giant clam *N. coai*

gill of the fish *N. etcol*

N. etce

girl *N. kaŋa*

N. erbuko

girl before attaining puberty *N. aralebik*

give *V. eteše*

V. k^he

V. mo

V. ie

give another one *V. ekp^ho*

give back *V. taone*

give birth *V. tat^hu*

V. atat^hu

give final touches *V. kokacolik*

give name *V. eliu tes*

glass *N. meo*

glide *V. rulek*

go *V. come*

V. cōne

V. inci

go after *V. inci*

go away *V. bilo*

V. k^huŋi

go for hunting *V. baleu*

go straight *V. ukkuburuk*

go there *V. k^holcibe*

go to drink something *V. k^huinci*

go to hunt *V. šiđ*

go up *V. k^holcibe*

go/ come home *V. apo*

God *N. đik*

N. yo

grave

N. adjix

N. bilixu

N. bilik^hu

God (of Jero) *N. bilik^hu*

N. bilik^hu bōtō

goddess *N. ajuro*

God's idol maker *N. juro*

goes into *V. rulek*

gold *N. ʔa:l*

good *ADJ. dem*

ADJ. enol

ADJ. nōl

ADJ. beriŋa

ADJ. eccatta:kko

ADJ. surme

good hunter *N. ereŋamo*

good looking face *ADJ. ercōknōl*

good one *ADJ. nōljuk^hi*

good person *N. otbōnōl*

N. enolʔōʔceo

gossip *N. comolo*

got the prey ! *INTJ. ekre*

grand parent *N. mama*

grandchild *N. jat*

grandfather *N. amimikamai*

N. mairatob

N. amaikaʔ^hamai

grandfather of Boa Sr. *N. mayaʔōŋ*

grandmother *N. amimikamimi*

grass *N. ʔ^hitōbec*

N. roetec

N. cemetec

N. ca:lō

grass hopper *N. ʔōymo*

N. ʔōimo

grave *N. oʔmet^hō*

N. ep^hōŋ

graveyard
graveyard *N.* **ɲeburɔŋɔ**
Great Andamanese (tribe call themselves by
this name) *N.* **moʃarp^huc**
greedily *ADV.* **ekajiracerel**
greedy *ADJ.* **akajom**
ADJ. **akatutlup**
green *ADJ.* **cerel**
green cane leaf *N.* **korɔ**
green chilli *N.* **ekajiracerel**
green leaf *N.* **ertecerel**
green mango *N.* **mɛɔyɔɔ:b**
green sea turtle's hole in the sand
N. **cokbimulup^hoŋ**

have

grey hair *N.* **ʃol**
grind *V.* **eʃɔrɔ**
V. **etcetɔ**
ground *N.* **ta:toŋ**
grow *V.* **ninoi**
V. **itlub**
grub *N.* **pata**
gullet *N.* **akka:cexu:yi**
gum *N.* **eteʃɔ**
gums *N.* **erp^hiletarat^harale**
gums, our *N.* **meŋert^harale**

H - h

habitual aspect verbal suffix *PRN-SUF.* **-me**
hair *N.* **bec**
hair, skin, nail *N.* **otbec**
half *Q.* **atake**
Q. **ertɔ:lɔ**
half light and half shadow *N.* **tondaŋiyu:w**
half moon *N.* **talot^hire**
half ripe *ADJ.* **eʃercɔ**
hammer *V.* **ecɔŋ**
hand *N.* **konto**
N. **erʃolo**
N. **k^hora**
N. **ebala**
N. **bala**
N. **ɔŋkoro**
N. **ertɔŋ**
hand (your) *N.* **ɲertɔŋ**
hand ball game *N.* **djiletmorabaʃ^heme**
hand movement *N.* **buro**
hand of a fan *N.* **temol**

handle and frame of a fishing net *N.* **boro**
handle of adage *N.* **boro**
hands of crab *N.* **erp^hile**
hang *V.* **solo**
V. **etcolak**
hang Dongi from behind *V.* **aracok^hoke**
happen *V.* **t^hu**
happy *ADJ.* **kuklarberija**
ADJ. **erabobiŋu**
happy (be) *ADJ.* **bobereŋco**
hard *ADJ.* **idjirim**
ADJ. **ʃel**
ADJ. **ek^hui**
hard dry leaf *N.* **efare**
harpoon *N.* **malareo**
hatch *V.* **ertɛ:li**
hatch egg *V.* **mulutat^hu**
hate *V.* **ekroʃep^ho**
have *AUX.* **cul**
V. **cu**

have (it)

have (it) *V.* **ɲya**

have fever *V.* **teotrep^hu**

have full stomach *V.* **k^hiderom**

have it *V.* **itjio**

having a second wife or husband *V.* **erp^holkæ**

having embraced *ADJ.* **tercocil**

having grown up *V.* **kolo^o**

having move *V.* **kalel**

having taken *V.* **ekte**

having turned back *ADJ.* **botk^hacol**

hazy *N.* **dɛs**

he remains i.e. he did not move. *V.* **olaltoiyō**

he sent *V.* **otco:na**

he who was born before me *N.* **entoakana**

head *N.* **erco**

head ache *V.* **cobie**

head of penis *N.* **otɔr**
N. **otbo:k**

head of the burnt wood *N.* **ikkojuk^hiat**

head of the family *N.* **ropuc**

head shaving *N.* **becikluye**

headache *N.* **cuyiye**
V. **ercobie**

head-bone *N.* **odane**

health achieved at puberty *ADJ.* **erbiɲui**

heap *V.* **et-calo**

hear *V.* **kam**
V. **quos**
V. **quoc**
V. **eɟeɟ**

heart *N.* **uɟboitɟello**
N. **beɟello**
N. **otbotutɟello**
N. **bo**

heart (his) *N.* **otbo**

hide

heart break *ADJ.* **lulil**

heat rashes *N.* **reɟem**

heaven *N.* **jerik**
N. **bilik^hutarap^hoɲ**
N. **p^horokɛɟ**
DEIXIS. **soɲo**
N. **ɲutkoco**

heavy *ADJ.* **caɛɟ^hile**
ADJ. **at^hile**
ADJ. **utk^huduɲ**

heavy rain *N.* **jicerikomut^huɲ**
N. **ɟera**

heel *N.* **umoɟotaraɟole**
N. **umoɟotaraɟule**

helicopter *N.* **tarborega**

help *V.* **boxileɟti**
V. **k^hile**
V. **axileti**

helpless *ADJ.* **bik^haleme**

hen *N.* **burokowo**
N. **buk^humoco**

hen's feathers *N.* **mocototbec**

hen's knees *N.* **etbeɟ**

hen's legs *N.* **emoɟɔ:**

her *GEN.* **quiso**

here *DEIXIS.* **k^hidi**
DEIXIS. **lel**
DEIXIS. **ke:l**
DEIXIS. **k^hiel**
DEIXIS. **k^hilel**

heron *N.* **celene**
N. **cora**
N. **ɟaka**

heron, black *N.* **cowra:**

hiccup (you) *N.* **ɲakkercaɲ**

hide *V.* **etcame**
V. **otoncām**
V-INTR. **caumo**

hide in a corner

V. otcamo

hide in a corner *N. tarjo*

hide-you *V. ηere:mbaxebe*

hiding of the Sun in the clouds *N. djuiterbec*

high *ADJ. soŋo*

high fever *N. t̤eioṭrep^ho*

high tide *V. sarep^hile*

N. ca:retotfet̤o

high tides *N. p^halduo*

hillock *N. buruintutd̤elo*

himself *PRN. e:rem*

hind-legs of a turtle *N. erabat^he*

hips *N. ebott̤e*

N. arat^homo

his *GEN. d̤uiso*

his (hon.) *GEN. amma:yeso:be*

his fats *N. eširo*

his or her (near) *GEN. iso*

hit *V. it^huḍe*

V. bošut̤

V. noe

V. sere

V. eranteca

V. barani

V. ešoro

hit (hand) *V. ikbate*

hit (with a stick) *V. p^hol*

hit on the head (from front) *V. erp^hoke*

hit or hit forcefully *V. erp^hol*

hit with fist *V. itmut̤t̤:kke*

hit with something *V. erant^hu*

hit with stone like object *V. erserepe*

hit with the beak *V. iṅot^hudim*

hoe *V. ekṅole*

hold *V. eke*

V. baneb

hot (chilly)

V. ba:ŋem

V. yeke

V. erat^hire

V. erban

hold in fist *V. itmut̤^hoke*

hold of *V. utk^hije*

hold rudder *V. ara:ycco:kke*

hold tightly *V. termino*

hole *N. ep^hoŋ*

N. fon

N. p^hoŋ

N. idj̤it̤

hollow *ADJ. ekot̤obo*

hollow of the canoe *N. ekotra*

home or forest *N. arat^himik^hu*

honey *N. t^humelone*

N. t^humel

N. t^humel

honey bee *N. t^humel jubu*

honeybee *N. t^humel*

N. maro

honeycomb *N. t^humel*

N. ibec

honeycomb, the portion where the egg and
young ones stay *N. t^humel t^heni*

hook of the fishing arrow *N. itbit^hum*

horizon *N. towtara:si:mu*

N. t̤i:jit̤

horn *N. erl̤o:coŋ*

N. eroloṭoye

N. kotpec

horse *N. jir̤mu*

hot *ADJ. k^hir*

ADJ. ik^himil

ADJ. d̤ju

N. djuitercek

N. utk^hirme

hot (chilly) *ADJ. eilin*

hot (spicy)

hot (spicy) *ADJ.* akajira

hot water *N.* iximil

house *N.* forɔc

N. jo

N. ɔtɲɔ

N. tirk^huru

house made up of mud or clay *N.* kotɲo

house of our forefathers *N.* amaeotɲo

house, made up of stone *N.* myotarɲɔ

housefly *N.* p^hulimu

house-fly *N.* ɸulimo

how *WH-Q.* šitane

how much *WH-Q.* ciiki

howl *V.* arantɛɲ

hum a song *V.* ɛɲaliɖ

human-shaped ghost *N.* burukoa

humped (your) *N.* ɲotcɔɲɔ

hunger *N.* t^he^he

hunt *V.* šid

industrious

V. baleu

N. šitbom

hunt (in the forest) *V.* balco

hunt in the sea *V.* lara

hunting in the planes (Boar) *V.* t^hišidɔ

hunting season *N.* cɔk^horo

hunting time *N.* leišar

hurry up *V.* k^ha

V. kame

husband *N.* boɛ

N. eboe

husband of sister *N.* akabua

husband or wife *N.* eboi

husband, wife (term of address) *N.* immo

husband's elder brother *N.* eboitoat^hu

husband's mother *N.* uttunese

husband's sister *N.* ut^hunisib

husk *V.* ekkeletɲo

hut making *V.* nyocop

I - i

I swim. *V.* ɲot

if *COND.* kamo

ignite *V.* ašikko

V. p^hewentɔl

iguana *N.* kotatɔtio

N. teo

ill *ADJ.* tebeno

imitate *V.* ut^hataci

imperative *V.* be

PRN-SUF. -be/-e

imperative negative marker *SUF.* -m/-um/-im

impotent *ADJ.* koyop

in *P.* kottaral

in between *ADJ.* mixuccol

in darkness *ADV.* ɲetɛɲil

in front of *DEIXIS.* julue

DEIXIS. erco:kko

in front of me *DEIXIS.* t^herp^het

in her speech *P.* eoxure

in the middle of the sand *N.* tɔrɔburuɲ

in the youth *ADV.* eorok^huil

in this night *N.* batel

indegious God *N.* t^harae

index finger *N.* arabelo

indicative aspect marker *MARKER.* -o/-ɔ/-a/ø

industrious *ADJ.* ecertɔktotla

infamous
 infamous *N. moco*
 infant *N. t^hireleo*
 N. abliga
 N. abdareka
 N. eleo
 ingestive *PRN-SUF. -jul*
 injury *N. φαρο*
 inlet *N. t^ha:ycotʃo*
 inner part of a boat or a tree *N. imik^hu*
 insect *N. dʒum*
 N. kotmarae
 N. korbocobacmo
 N. širmuʃpymo
 insect eaten by woodpecker *N. cokle*
 insect larva *N. p^hata*
 insect which lives in saline water *N. dʒuŋ*
 insert *V. iklote*
 V. ekolote
 inside *P. kottaral*
 P-LOC. kopal
 P-LOC. ekotra
 inside of house *DEIXIS. nokotra*
 instead *CONJ. aka corok*
 instrument *N. com*
 N. enʃec
 N. caŋa
 instrument to cut tree *N. koʃeo*
 instrument, to cut fish *N. p^horceo*
 instrumental case *SUF. -ta/-to*
 intellegent *ADJ. erminenol*
 intercourse *V. t^hoekterp^hol*

Jarawa areas near Bluff Island

N. otrep^ho
 interjection for arrival *INTJ. ala*
 intestine, large *N. akkajirra:*
 intestines *N. esuʒu*
 intoxication *N. erlela*
 iris *N. eruluʃuʃdʒirim*
 iron *N. remo*
 N. reo-ʃoy
 iron clasp *N. reo*
 iron log *N. remotrap^hu*
 iron-hook of the boat *N. reototibit^huŋ*
 ironstick *N. reoʃe*
 irritation *N. k^hora*
 island *N. kacawa*
 N. tebiširo
 N. totka:t^ha
 N. tuʒdʒilo
 island, Havelock *N. t^hi:larsiro*
 islet *N. tuʒdʒelo*
 N. tuʒdʒilo
 N. tuʒdʒelo
 N. simiapsu
 islet in front of Strait Island *N. p^hocoʃe*
 it drizzles *V. jine-kom*
 it pains *V. p^hinliem*
 itch *V. eŋoʃe*
 itching *N. ŋao*
 it's me *PRN. maʃ^hiu*

J - j

jackfruit *N. koeto*
 jackfruit seed *N. koetoulu*

Jarawa *N. ŋoŋʃok^ha*
 Jarawa areas near Bluff Island *N. sorobul*
 N. boiŋalŋa

jealous

jealous *ADJ.* **mira**

jetty *N.* **luk**
N. **rɔtaraluk**

jewellery *N.* **tenjom**

jewellery around waist *N.* **širbele**

join *V.* **ekkotok^he**

joint *N.* **cɔrɔk**

joint of eyebrows (your) *N.* **nerjili**

Kona tree

journey *N.* **muntašolo**

juice *N.* **one**

juicy *ADJ.* **eonetarce**

jump *V.* **emfe**

jump (imperative) *V-REFL.* **nemp^hebe**

june (month) *N.* **t^harae**

jungle dweller *N.* **t^himik^hutop^hoŋe**

K - k

keep *V.* **mo**

V. **etaiše**

keep away *V.* **ekkotja**

keep it in your fist *V.* **etmu^hoke**

keep peace *V.* **lileke**

keep quiet *V.* **akat^hi tul**

kernel of fruit *N.* **eulu**

Khora language *N.* **k^horatek^ho**

kick *V.* **arat^hul**

kick the ball *V.* **djilet^hmorat^hulimu**

kid *N.* **tata**

kidney *N.* **ebitɔlɔm**

N. **ettaycow**

kill *V.* **ip^hirik**

V. **ešɔrokɔt**

V. **et^hud**

V. **emp^hil**

kill by arrow. *V.* **šorokom**

kill with an arrow *V.* **tok^hil**

kind *ADJ.* **akaboitercek**

king *N.* **mišuamai**

N. **akka:ma:ytara:toŋ**

kinship term *N.* **t^hotoot^hu**

kiss *V.* **erɛŋ**

kite *N.* **kɔbo**

N. **beŋe**

N. **kollo**

knee *N.* **ecorɔk**

N. **ecorok^htɔbun**

knee cap *N.* **corok^hotok^hulut**

knife *N.* **ceo**

N. **p^hɔtceɔ**

N. **p^hɔrterp^hir**

knit *V.* **noe**

Knitted mat of leaves *N.* **et^hɔr**

know *V.* **ikbobij**

know (reflexive) *V.* **embo**

know himself *V.* **bɔŋɔr**

knowingly become indifferent *N.* **ilp^he**

knowledge *N.* **bɔ-mem**

N. **bɔbij**

Kona tree *N.* **konaŋɔŋ**

L - l

ladder

ladder *N.* p^horoquletmo

ladder, wooden stick that connects the boat
with the outrigger *N.* eyco:ɔk

lady *N.* ibuxu

lake *N.* p^hole

lame *ADJ.* eŋɛtar
N. aratubulu
N. ɟɛter
ADJ. ɛbalatɛter

land *N.* boa
N. t^hi

land by the side of the sand *N.* ɟɔɔtɔboa

land or soil *N.* bua

language *N.* tek^ho
N. ɟek^ho
N. atek^ho

lap *N.* umik^hu

large *ADJ.* erbiŋui

lass, young girl *N.* ajilli

last *ADJ.* kaɟa
ADJ. maɛxuccol
ADJ. endaryccol
ADJ. tarat^huro

late night *ADV.* batterbel

later *ADV.* kɔel

latrine *N.* arap^hu

laugh *V.* k^hole

laughter *N.* k^holam

layer of fat *N.* elonetɔleme

lazy *ADJ.* cap^ho

lazy person *ADJ.* arakatetercek

lazy woman *N.* ek^huop^ho

leaf *N.* tec
N. soetec
N. biqotec
N. butɟipatti
N. kotterno

left leg

N. itec

N. eletec

N. kot

N. ertec

N. ɔro

N. ɟajiotec

N. šoetei

N. so:yatec

N. c^hoye

N. ɟalar

N. oŋtec

N. fal

N. en

N. ɟao

N. jintec

N. ik^hui

N. k^hibirtec

N. ɟɔɟɔ

N. bana

N. boltec

leaf of mahua *N.* šikototec

leaf of tendu tree *N.* ekaɟ^hire

leaf string *N.* ɔro

leaf, big *N.* ŋiro

lean person *N.* etɔk

learn *V.* ɟekɔc

V. bobinɟ

leave *V.* mok

leaves *N.* p^hudo

N. ɟotec

N. ertecɔp^he

leaves for making home or huts *N.* nyotec

leaves used to thatching *N.* t^hitert^hɔr

leech *N.* bolŋo

N. ɟefe

left *V.* k^heb

left hand *N.* ekɔɔɔe

N. ekɔɔɔŋ

left leg *N.* aramɔɟɔkɔɔɔe

leftover food

leftover food *N.* pɔwa

leg *N.* omɔʝo
N. tɔe

leg, your *N.* ɲebucɔk

legs of men *N.* harabaʝ

legs of spider *N.* iŋkenap

lemon *N.* emyo:y

lemon juice *N.* mioeone

lemon tree *N.* miɔe

less *ADJ.* eleo

level *ADJ.* iletamo

level ground *N.* tɪtarata

leveled place inside the mangrove *N.* aro

levelled place *N.* leber

lice *N.* kɔemo

lick *V.* ele

lie *V.* p^hin
V. attaek^he
V. exe

liar *ADJ.* ukunakak^he
N. akaek^he

life *N.* bɔt
N. carerat^hu
N. otbotutdelo

lift *V.* ekalu
V. iluk

lift whole *V.* eracɔce

light *N.* biu
V. aʃsikko
N. teremit
N. i:ople
ADJ. ɛople

light (natural) *N.* ara:ccol

light brown colour *ADJ.* ɛnet^he

light house *N.* ɖugleber

light rain *N.* jicerjine

lightening *N.* ale

like *ADJ.* teka
COMP. toka

like him *ADJ.* ettaka

lime *N.* keleptɔe
N. t^huʝ^hu

line *V.* esot
N. iloboŋ

lion, tiger *N.* formuca:w

lips *N.* boa
N. erboa

liquor *N.* bei
N. be

listen *V.* akabiŋe

little *ADJ.* ɛraɛlio
ADJ. eleo

Little Andaman *N.* ilimuʝoro

little bit big *ADJ.* ikkoɖumfu

little knife *N.* teɔleo

little one *ADJ.* ɛrnanale

little ripe *ADJ.* ɛɖob

live *V.* t^hikyoy
V. t^hibi

live in home *V.* nyo

live well *V.* meliʃun

liver *N.* emeca
N. uʝkɔrno

liver (turtle) *N.* cokbiciro

lizard *N.* tɔʝamu:dbi
N. tɔʝamu
N. ɖolemu
N. tep^hi
N. tatamoɖirim
N. teɔ
N. tɔʝamucɛrel
N. ti:ɔ
N. p^horiɖileʝmoʝamu

lizard

lizard's cry
 lizard's cry *N.* epokom
 load *ADJ.* yonapto
 locative *CASE.* -ol/-el/-il/-la/-il/-ul/-ak
 locative, in *ADV.* k^huttral
 locative, on *CASE.* -t^huttral
 locative, proximate *CASE.* -cul
 locative, under *P-LOC.* tumbol
 lock and key *N.* reotpye
 log *N.* tək^hot
 logged water *N.* p^holelinop^het
 loin cloth *N.* loŋot^hi
 loitering around *V.* kalam
 long *ADJ.* lobon
N. ilobon
 long bamboo *N.* tək^hot
 long jump *V.* cabayfe
 long nosed *ADJ.* erkot^hulolon
 long sand beach *N.* toroburono
 long wood *N.* tək^hot
 long-headed *ADJ.* ecolobon
 look after *V.* ertedo
 look into *V.* emelom
 look out *V.* irtede
 looking glass *N.* terencop^hole
 loose *ADJ.* iulo
 loose motion *V.* k^hotrancae

main beam on which house stands
 loosen *V.* ikujurəp^hu
 lots of *ADJ.* cop^hak
Q. culo
Q. cəp^he
 lots of clothes *N.* calocəfe
 lots of food *N.* refecəfe
 lots of potatoes *N.* minocəfe
 love *V.* ekroše
N. rəpuc
V. fol
 low or down *ADJ.* tumbo
 low tide *N.* caretacay
N. sarebekancayamo
V. sarejio
 lower garment of women made of Mahua
 leaves *N.* niro:
 lower jaw *N.* ertap
 lower jaw (my) *N.* meŋertap
 lower jaw bone *N.* etapcəb
 lower part of the waist *N.* arakarap^homo
 lunar eclipse *N.* duloβetoncolo
 lunch or dinner *N.* refe
 lungs *N.* otkorno
N. otkorno
N. efuk
 lungs, your *N.* ŋemeca:

M - m

mad *ADJ.* torok^h
N. erlela
ADJ. ercək^hlela
 madam *N.* in
N. mimi
N. cana

Mahua *N.* šikoto
 Mahua tree *N.* šikotoŋon
 maim *ADJ.* tətər
 maimed *N.* oŋkoroncae
 main beam on which house stands *N.* notateco

make

make *V. ebano*

make a dongi *V. robeŋke*

make a paste *V. etšitake*

make basket *V. supirno*

make drink *V-CAUS. ukuk^hue*

make holes in the earth *V. t^hip^hoŋ*

make house of leaf *V. kotterno*

make house with leaves *N. notec*

make it cold *V. etajulue*

make mat *V. barababeno*

make necklace *V. tantopno*

make necklace of shells *V. korōšōšot*

make net *V. ocorno*

make powder by crushing *V. etšitake*

make rope *V. eket*

make somebody sit *V. taone*

make someone laugh *V. ta-k^hole*

make the broom *V. t^hiterbeibiore*

make tip by sharpening *V. ekocol*

make understand *V-CAUS. arbitta*
V. jirakamo

make up *V. tɔl*

making jewellery *V. ejom*

male crocodile *N. teot^haro*

male diety *N. t^harae*

male dog *N. caot^haro*

male pig with teeth *N. raterloto*

man *N. xotta:yuniyo*
N. orcektarakamo
N. lao

man who roams here and there (possessed by
evil) *N. okojumu*

man with big belly *N. arap^hetk^heto*

man, given to violent outburst of anger
N. tarenjek

medicine, mixture of sugar and tea leaves

mango *N. caemeototco*

mango tree *N. ferko*

mangrove *N. cartəŋ*
N. cartəŋ
N. cəp

mangrove root *N. buccəŋ*

mangrove tree *N. fuđotəŋ*

many *ADJ. erakamu*
ADJ. narakamu

marble *N. barderjo*

mark *N. erlaoyu*

marks on crocodile's back *N. otcər*

marriage *N. emboya*

married lady *N. exonko*

married man *N. abcuga*

married woman *N. abcupal*

marrow *N. ermine*

marrow (white) *V. cəne*

marry *V. emboe*
V. emboe

marsh *N. notamo*

masculine *ADJ. et^har*

massage *V. ešire*

mat *N. baraba*
N. parepa
N. emai
N. nop^hul
N. caŋawe

matchbox *N. at*

mature *N. eboia*

me *PRN-OBLQ. t^hut*

meat *N. et^homo*

meat inside the clam *N. coai-t^homo*

medicine *N. tɔl*

medicine, mixture of sugar and tea leaves
N. burmadawai

melancholy
melancholy *ADJ.* lulil
memory *N.* atabiŋom
mend *V.* bəxtom
V. enəe
menses (your) *N.* ŋarattay
menstrual period *N.* aralebik
menstruate *V.* reyuncikom
menstruating girl *N.* jilli
menstruation blood *N.* rəi
mid day sun *N.* djetek
ADV. djuŋeŋerco
mid sized pig bigger than piglet *N.* rakarap^hil
middle (brother) *ADJ.* ertəccək^hə
middle finger *N.* cək^hui
middle holding portion of the bow *N.* entow
middle of a woodlog of a boat *N.* kerale
middle of jungle *N.* t^himik^hutonp^hoŋ
middle of the chest *N.* otcar
middle portion of hunting bamboo *N.* ertek
middle sister *N.* arabelošip
middle string of the bow *N.* era:təwɔ
middle, right in the centre *N.* mik^hucəl
midge *N.* ra:tə
midnight *N.* baterkel
midnight, right in the middle of the night
N. batatamik^hu
mid-noon *N.* meŋercođju
milk *N.* ermetei
N. etetə
N. biriu
milk (mother's) *N.* meteimul
milk of coconut *N.* k^hiderone
N. əone
mimusops *N.* dogota
N. cugotə

more than enough

mine *N.* t^hico
miniature *ADJ.* ernanale
mirror *N.* meocop
N. utjulutercək^h
miser *N.* akakel
missing *N.* otocamo
mist *N.* bilite
mist of the morning *N.* t^houbolo
mix *V-TR.* ekatol
V. erkot^ho
mixed *V-INTR.* ek-an-tələ
mixed colour *ADJ.* etətəɾ
mixture of dal and rice *N.* refedalbikatələ
mixture of red soil and fat *N.* bilup
mixture of soil and sand *N.* tətəbəə
mixture of sweet and saline water *N.* inorəe
mole *N.* namu
mole (yours) *N.* ŋerlə
money *N.* meŋottarapuctaraorə
monkey *N.* birikcao
monsoon season *N.* t^harae
monsoon storm *N.* t^harae
monster *N.* biđotəclao
N. dɔlao
month *N.* dɔlə
month passed *V.* dɔlobil
moon *N.* dɔlə
moon light *N.* dɔlətaracəl
moonlight *N.* dɔlə
N. dɔləp^hidil
more *ADJ.* tarakamo
ADJ. bo
ADJ. eccə:fe
Q. cəp^he
more than enough *ADJ.* erakkamu

morning
 morning *N.* **ɔ:tʰo**
 N. **djɔdek**
 N. **tʰambikʰir**
 morning after tomorrow's morning
 ADV. **tʰujulutambikʰir**
 morning before yesterday's morning
 ADV. **tarasulutambikʰir**
 morsel *N.* **cokele**
 mortar *N.* **ʔoxotaʔowbo**
 mosquito *N.* **leremo**
 N. **nipʰo**
 N. **ʔelɲe**
 most *ADJ.* **nutluarʔɔy**
 mother *N.* **mimi**
 N. **amimi**
 mother island *N.* **i:ʃe**
 mother-in-law (your) *N.* **nuttunekoe**
 motherless *ADJ.* **kamimipʰu**
 mother's brother *N.* **mimitoatue**
 mother's mother *N.* **cɔy**
 mother's sister *N.* **amimirasulutʰui**
 mound of white ants *N.* **kaʔoʔco**
 mountain *N.* **buruin**
 mourn *V.* **atabiɲe**
 mourning ritual *N.* **araoɔu**
 moustache *N.* **erjukʰubec**
 moustache of cockroach *N.* **to:yamo**

name of a place

mouth *N.* **akapʰoŋ**
 N. **erpʰoŋ**
 N. **apʰoŋ**
 N. **erboa**
 mouth of the jetty *N.* **ʔerjuko**
 move *V.* **mil**
 V. **kʰa**
 move, of the boat *V.* **entaʂolo**
 much *Q.* **cɔpʰe**
 much anger *ADJ.* **erceotarakamo**
 mucus *N.* **erluic**
 mud *N.* **ʔol**
 N. **beŋ**
 N. **oɔu**
 murder *V.* **attanɲara:lile:kke**
 murderer *N.* **otteikʰa**
 murmuring *V.* **limiyo**
 mushroom *N.* **pata**
 N. **pʰokle**
 N. **ʔoxota:lɔ**
 my *PRN-REFL.* **tʰuŋ**
 PRN-OBLQ. **tʰuʔ**
 N. **tʰico**
 mythic animal *N.* **jirmu**
 mythological being *N.* **djik**

N - n

nagging by children *N.* **nocara**
 nails *N.* **oŋkara**
 nails (our) *N.* **meŋerjireɲe**
 naked *N.* **lɔkʰobe**
 name *N.* **liu**
 name by which all boys call themselves after

undergoing turtle eating ceremony.
 N. **kʰimital**
 name of a big man from Sare community
 PROPER-NOUN. **erbiŋuikʰetɔk**
 name of a person *N.* **kɔlo**
 name of a place *N.* **cɔkbiʔesue**

name of a very old woman

name of a very old woman *N. taŋɔ*

name of an islet *N. jirɔtɔrɔ*

name which is given after the turtle eating ceremony. *N. akak^himilkolot*

narrate *N. terta*
V. lik

narrow *ADJ. enmine*
ADJ. lɔcɔŋ

narrow drain *N. taracara*

native place *N. arat^himik^hue*

nauseating *V. erlelame*

navel *N. eŋet*

near *ADJ. cuap^horo*
ADV. eɔop^ho
ADV. belo:pok
ADJ. beɔop^ha

near to *ADV. erbetɔ:fo*

nearby (ladies) *DEIXIS. nencara*

nearby (men) *DEIXIS. nencalo*

neck *N. oɔtɔek*
N. ker
N. aker

necklace *N. karašo*
N. tɔ

necklace or wristbands *N. korošu*

needle *N. jyošo*

needle used to kill turtle *N. com*

negative *PROPOSITION. -p^ho/-p^hu*

negative (not) *NEG. eɔɔbɔe*

negative verbal marker *PRN-SUF. -im/-bim*

nerve *N. ilni*
N. ejilŋi

nerves of leaf *N. exoɔɔy*

nest *N. araca*

net *N. ɔco*
N. lico

now

net (fishing) *N. oco*

new *ADJ. kolot*

new born of green sea turtle *N. cokbitima*

new born of pig *N. rɔk^ho*

new year *N. ark^hire*

newly married bride *N. heboikolot*

newt *N. co:ɔjimo*

nice smell *N. itberia*
ADJ. etonɔl

night *N. t^hirbet*
N. bat

nightingale *N. be:mo*
N. bemokaɔap

nipple *N. eɔcotoɔaɔ*

no *INTJ. bɔšo*
ADV. p^ho
NEG. kɔme

no salt *ADJ. nimokp^hobe*

node *N. ekkɔɔy*

nominal particle which follows verb
PARTICLE. uk^hi

nominalizer *V-SUF. -bi/-bit/-it/-t*

non past *TENSE. -om/-bom/-kom/-kɔm*

non-edible *ADJ. t^huijip^hu*

non-past *PRN-SUF. -m*

noon *N. ɔi:ɔe*

nose *N. erkɔt^ho*

nose hair *N. erkɔt^hoɔarabec*

nostrils *N. erkɔt^hoɔarap^hoŋ*
N. fon

not available *NEG. etaep^ho*

not good one *ADJ. enɔlp^hokajuk^hi*

not sunny *V. t^hiliukɔm*

nothing *PRN. maca*

now *N. ɔi:ɔek*

now, it's enough

ADV. **dɛk^ho**

ADV. **k^hamu**

ADV. **k^helto**

one who roams around

now, it's enough *INTJ.* **dɛk^ho^{lo}**

nude *N.* **otlɔk^ho**

O - o

obedient *ADJ.* **erboi**

object which is used for song and dance

N. **celmo**

octopus *N.* **olɔtɔp**

N. **tɛip^he**

odour *ADJ.* **etocay**

offer *V.* **umo:kke**

often *N.* **tɔpɔro**

oh ! *INTJ.* **baɖe**

oh ! my god ! *INTJ.* **ʃeke**

oil *N.* **one**

ok ! *INTJ.* **eia**

old *ADJ.* **ɛlɛ:wfe**

N. **maitaratɔm**

ADJ. **tɔm**

old male pig *N.* **raterlɔtɔekamae**

old man *ADJ.* **ecak^hamo**

N. **cak^hamu**

N. **arɔpuc**

old pig *N.* **racakamo**

N. **aratterlɔt^ho**

old time *ADJ.* **urɔtɔe**

old tree *N.* **tɔm cak^hamo**

old woman *N.* **cak^hamimi**

N. **akamimitaratom**

ADJ. **ep^hoa**

oldest from time immemorial

ADJ. **dɛkomakkajiyo**

oldest man in the tribe *N.* **akama:y**

on *P-LOC.* **tottaral**

on the top of *N.* **oɖara**

on the turtle's back *P.* **cɔkbitɔbol**

on the whole *N.* **era:cco:cce**

one *ADJ.* **ontoplo**

one eyed *N.* **ertɔbo**

ADJ. **erulutɔplo**

one who chews *N.* **leco**

one who cries a lot *N.* **erɔlo^het**

one who gossips *N.* **akat^hieke**

one who has everything *N.* **p^hecar**

one who has good voice *ADJ.* **surme**

one who has lost his/her brother or sister

N. **opontɔplɔko**

one who ignores knowingly *ADJ.* **cɔma**

one who is a good hunter *N.* **p^horɔo**

one who is born after *N.* **sulut^hu**

one who is intoxicated after drinking honey

N. **t^heca**

one who is thirsty *N.* **lep^hae**

one who is under the influence of some supernatural

power *N.* **mayabɔro**

one who knows everything *N.* **akacap^hɔŋ**

one who loses a sibling *N.* **rɔpuc**

one who loses brother or sister *N.* **ettap^hul**

one who loves sweets *N.* **erlela**

one who misleads others *N.* **gumra**

one who passed away *N.* **maramik^hik**

one who returns from hunting *N.* **ilp^he**

N. **ile**

one who roams *N.* **kijire**

one who roams around *N.* **kijire**

one who runs fast
 one who runs fast *N. ermatercek*
 one who speaks like a child *N. ert^hire*
 one who talks about himself/herself only
ADJ. akaberetarakamo
 one who unloads *N. lene*
 one who walks slowly *N. eliatek*
 one with squinted eyes *N. erulucoloibe*
 Onge area *N. ilimutpro*
 Onge people *N. ilimotprokolek^ho*
 open *ADJ. erlobe*
V. ekaek^he
V. ekko
V. akaik^he
ADJ. ekalok^ho
ADJ. karyxe
V. utlub
 open mouth wide *V. aka tarja*
 open sea *N. širotaracerel*
 opening of the house *N. notap^hoŋ*
 opium *N. mek^heŋ*
 orange *N. co:p*
 ornament *N. tətə*
N. arajulu
 ornament of the knee *N. tət:yacco*
 ornaments *N. karosu*
 orphan *ADJ. ebip^hulu*
ADJ. bolok
N. ebip^hilu
 other *ADJ. quuk^he*
ADJ. duottak
N. dyuk^he
 other man *N. nu*
 other one (parter) *ADJ. ertəbui*
 our (alienable) *GEN. meŋiso*
 our (non alienable) *GEN. moŋa*

oyster

our language *N. meŋotarapuc*
 our necklace *N. metə*
 our people *GEN. mak^hobo*
GEN. minišiyopeobi
 ours *GEN. meŋer*
 ours, first person plural (inclusive) genitive
PRN. meŋgot
 outer deep sea *N. siro*
 outer thorn of fish *N. etpe*
 outrigger *N. boya*
N. t^he:l
N. k^huduli
N. rə:wəco:ɾəp
 outrigger of dongi *N. ecəɾək^h*
N. cəŋə
 outsiders *N. aracoi*
N. lao
 outsiders' house or play *N. laotarapə*
 ovary *N. ettaylə:p*
 over ripe *ADJ. ep^huŋ*
 over there (distant) *DEIXIS. k^hul*
 overcast *V. t^hiliukəm*
 overflow *V. bele*
V. embele
 owl *N. p^huro*
 own land *N. marakele*
 own people *N. marakele*
 oyester *N. bo*
 oyster *N. tətəŋ*
N. be:l
N. məɾək
N. fo:t

P - p

paddle	<i>N.</i> p ^h ɔ̄tmo <i>N.</i> p ^h ɔ̄tmo	paw	<i>N.</i> uŋjuk ^h u
pain	<i>N.</i> yak ^h i <i>V.</i> ie	peaceful sea	<i>N.</i> šīrolim
painful	<i>V.</i> p ^h inliem <i>ADJ.</i> p ^h in-il	peal	<i>V.</i> etboco
pair of their fingers	<i>N.</i> nənkenaptubui	pebbles	<i>N.</i> mioreboco <i>N.</i> curalo <i>N.</i> miyoreboco <i>N.</i> meoreboco <i>N.</i> koro
palate	<i>N.</i> erlae	peel	<i>V.</i> etbocok
palm	<i>N.</i> koro	peel to make arrow	<i>V.</i> kac ^h ol
palm leaf	<i>N.</i> kobo	peel (round object)	<i>V.</i> etbor
Pandanous fruit	<i>N.</i> sulu	peel out skin, of a roasted pig	<i>V.</i> orbor
pant	<i>V.</i> oinšij	Peepal tree	<i>N.</i> reŋŋo
papaya fruit	<i>N.</i> tək ^h otcio	peering eyes	<i>N.</i> erulutece
Parak flower	<i>N.</i> cək ^h oroɔlo	pelvis	<i>N.</i> ebitoɔo
Parak tree	<i>N.</i> colec ^h e <i>N.</i> cək ^h oro	penis	<i>N.</i> erbat <i>N.</i> erbaɔ
parcel	<i>V.</i> ebɔɔe <i>N.</i> ebɔɔ	people	<i>N.</i> xotta:ymuniyo
parrot	<i>N.</i> cɔrolo <i>N.</i> t ^h iriŋ cɔrolo	people of forest	<i>N.</i> t ^h imik ^h ukano
part of the bone next to the chest bones.	<i>N.</i> calaɔɔy	periods	<i>N.</i> rei
participle	<i>V-SUF.</i> -el	periphrastic causative	<i>V-SUF.</i> -liwo
partridge	<i>N.</i> cɔɔɔɔ <i>N.</i> laotc ^h ɔɔe	permanent big home	<i>N.</i> p ^h oruc
Pashaw fish	<i>N.</i> xudɔɔo	permanent dwelling place	<i>N.</i> notaratom
past marker	<i>PRN-SUF.</i> -il	person	<i>N.</i> lao
paste	<i>N.</i> oɔu	person having menstrual problems	<i>N.</i> jokoakanduko
pat on thigh	<i>V.</i> p ^h ur	person name	<i>N.</i> maro
paternal or maternal grand mother	<i>N.</i> akamimitaratob	person who burns	<i>N.</i> erjum
path	<i>N.</i> ɔɔto	person who is taking back something or somebody	<i>N.</i> buli
path as suggested by the elders	<i>N.</i> akama:y	person who lives alone	<i>N.</i> ɔɔpɔntɔklɔkɔ
		person who returns	<i>N.</i> ile

pestle

pestle *N.* **issaroti:soʔowbo**

petals *N.* **ekailabom**

phosphor-escence used for turtle hunting
N. **p^heue**

pick tooth *N.* **t^hok^huntercok**

pick up *V.* **etcebaki**

piece of shell *N.* **calotec**

pieces of firewood *N.* **atʔok**

pierce *V.* **et^huʔe**

pierce (in chest) *V.* **wet^huʔo**

pig *N.* **reg**
N. **ra**
N. **kui**

pig (female) *N.* **rabuk^hu**

pig, white *N.* **atʔbarmo**
ADJ. **etʔotomo**

pigeon *N.* **merit**
N. **mit^he**
N. **reŋko**

piglet *N.* **quamo**

piglet size 2 *N.* **korap^hil**

piglet size 3 *N.* **rauk^hu**

piglets size 1 *N.* **duamo**

pig's hair *N.* **ratotbec**

pig's oil or fat *N.* **raone**

pimple *N.* **ubulumi**
N. **erbelœ**
N. **reterŋ**

pinch *V.* **reŋe**

pink colour *ADJ.* **eliʔiyu:w**

pipe *N.* **p^hontʔi**

piss *V.* **uilem**

pit *N.* **t^hiterp^hoŋ**

pitch dark *ADJ.* **netenŋ**

place *N.* **tɛi**
N. **t^himik^hu**

point of the teeth of a crab

place (other place) *N.* **t^hi**

place name *N.* **p^hocoʔœ**
N. **ketep**
N. **burandottei**
N. **maratŋ**
N. **boiŋʔaiŋa**

place name, Diglipur *N.* **p^horotimik^hu**

place where animals are killed and cut
N. **goptapelanŋ**

place where one goes after death *N.* **maramik^hu**

place where rope-grass is grown *N.* **bolp^hoŋ**

plane *N.* **tarborega**

plant *N.* **celacno**
N. **anap^hole**
N. **p^harako**
N. **ʔoxore:fo**

plant growing *V.* **etʔa:liŋŋom**

plantation on the sand *N.* **ʔroʔju**

plates made up of Silai Patti *N.* **kobu**

platform *N.* **cak^hoe**
N. **t^hica**

play *N.* **erenk^hol**
V. **kijire**
V. **erenk^hol**

played *V.* **bino**

plenty of *ADJ.* **cop^hak**

pluck *V.* **ekŋole**
V. **ʔol**

pluck (a flower) *V.* **itʔ:le**

pluck (from a tree or a plant) *V.* **ikduke**

pluck flower *V.* **lub**

pluck fruits *V.* **eteyokay**

plural nominal suffix *CASE.* **-nu**

point of arrow *N.* **erlœcŋ**

point of finger *N.* **erao**

point of the teeth of a crab *N.* **oŋkara**

point out

point out *V.* **boerlocɔŋ**

points of island *N.* **muku**

poison *N.* **uluku**

Pole star *N.* **cɔŋlo**

police *N.* **noncopk^ha**

pollen *N.* **otco**

pool *N.* **tajiyo**

portion between thigh to knee *N.* **cɔŋ^homɔŋɔe**

post for house building *V.* **ekate co:ke**

post-position, locative *CASE.* **-re**

posts for fencing *N.* **esotte**

pot *N.* **pec**

N. **buj**

pot for cooking food *N.* **p^hec**

potato *N.* **mino**

N. **mino**

N. **ŋalae**

N. **ŋole**

N. **ɔakar**

N. **kɔnmo**

N. **minotumtɔplo**

potato creeper *N.* **minobalo**

N. **ŋap**

pound *V.* **iŋ^hule**

V. **ešɔɔ**

pounding *V.* **esɔɔ**

pour *V.* **erak^hiu**

V. **cim**

pour from a large vessel *V.* **uŋberɛŋ**

pour from small vessel *V.* **utk^hiu**

pour out *V.* **utk^hiu**

power *N.* **ure**

practice for hunting *N.* **otcɔɔ**

prawn *N.* **oka**

N. **keŋ^ho**

N. **ɔ:ka**

put in

prawn like creature *N.* **dik**

pre-natal name *N.* **eliu**

prepare torch *V.* **biu-bimoce**

press it *V.* **eknoŋ^he**

press it with a heavy thing *V.* **eŋ^hoke**

prickly heat *V.* **bulume**

priest *N.* **cɔp^hɔn**

private hair *N.* **ebitobec**

properly *ADV.* **nole**

protector *N.* **jurwacom**

protruded root *N.* **ebuŋko**

puberty *N.* **akkaɔum**

N. **rei**

puberty ceremony *N.* **tandutarajuroi**

public rubbish dump *N.* **ŋ^hitɔmul**

Puchikwar people *N.* **pujjukar**

pull *V.* **ektene**

V. **erɔtel**

pull hair *V.* **betecebno**

pull out *V.* **araliyu**

V. **tauye**

pull up *V.* **iluk**

V. **ep^ho**

pull with speed and force *V.* **ekteratebol**

pulsating pain *ADJ.* **finlieu**

pumpkin *N.* **loyeŋŋ**

pungent taste *ADJ.* **ekka:lattoy**

puppy *N.* **caoŋ^hire**

purposive *PRN-SUF.* **-in/-n**

push *V.* **ekter**

push and kill *V.* **ekter^hude**

push hard *V.* **teršɔɔ**

put *V.* **eŋeše**

put down *V.* **talel**

put in *V.* **ereŋe**

put off

reef

put off *V.* **ekkote**

put soil on body *V.* **eoɖuke**

put off fire *V.* **erxɔroe**

put someone to sleep *V.* **akka:bene**

put off light *V.* **erbat**

put the pot on the fire or fry the meat *V.* **ep^hoke**

put on light *V.* **ekkusuyakke**

pyre *N.* **atetcalo**

Q - q

quake (be) *V.* **t^hibinjit^hom**

N. **akkamimitaratoŋ**

quarrel *V.* **bošom**

quiver *N.* **lectaraŋt^homo**

quarrel (verbal) *V.* **teŋjire**

queen *N.* **mišuumimi**

R - r

rack *N.* **t^hica**

reach *V.* **t^hu**

raft *N.* **toxota:ycow**

V. **t^hub**

raft made by tying logs together *N.* **ecɔrɔk^h rɔa**

V. **araili**

railing *N.* **etak^hta**

read *V.* **elo:wbe**

rain *V.* **ijine**

rebuke *V.* **jirake**

N. **jicer**

recede (water) *V.* **jeo**

V. **cer**

receding moon *N.* **talot^hire**

rain water *N.* **ji**

recline *V.* **met^hom**

rainbow *N.* **bilurɔ:wo**

recognize *V.* **ikbobij**

N. **t^houbolo**

rectum *N.* **arath:i:l**

N. **pirtareycopoba:lɔŋ**

red bird *N.* **ɔromtubiyo**

N. **bilutaracum**

red cloth *N.* **ekajiraep^huŋbira**

rained incessantly *V.* **ekapɔrɔko**

red colour *N.* **utbiran**

rained much *V.* **teŋyorɔk^ho**

ADJ. **ebiran**

rainy season *N.* **ɔaray**

red coloured mixture of two coloured clays

N. **t^haraeboŋ^ho**

N. **keip**

N. **jiceretlone**

red gum *N.* **ɔk^hotei**

rape *V.* **utcoye**

red insect *N.* **colek^hecom**

rat *N.* **ɔwɖe:**

red palm tree *N.* **caŋaleŋ**

raw *ADJ.* **iqɔp**

redden *V.* **biran**

raw flesh *N.* **et^homɔɔp**

reef *N.* **burku**

raw fruit *N.* **eccɔɔp**

N. dorogil
 refined oil *N. iboë*
 reflexive *PRN-PRF. em-*
 relative particle, which follows noun or
 ADJective *PARTICLE. juk^hi*
 relatives *N. akakuam*
 relocate *V. usolo*
 remaining *ADJ. dubo*
 remember *V. tabiño*
 V. etabiñe
 N. bilup
 V. atabiñe
 remind *V. bilup bu*
 remorse *V. bilup^h*
 remove *V. elɔːtte*
 V. ettaːt^huːya
 V. ottekɔkusire
 remove (skin, bark) *V. otbɔːlo*
 reported speech *N. kark^ha*
 reptile *N. dɔletmu*
 respiratory portion of the fish *N. ekkaːcoːme*
 resting place *N. ɲɔːt^ho*
 resumed *ADJ. koka*
 retreating waves *V. nu*
 return *V. yele*
 V. taone
 V-TR. ekamela
 V. akaile
 returned *V. ik^huni*
 reverse *ADJ. utbo*
 rib (edge of the body) *N. eburɔŋɔ*
 ribcage *N. boetdɛlltarak^huro*
 ribs *N. otcalaɲɛ*
 rice *N. rɛfe*
 N. rɛfe
 rice (raw) *N. rɛp^hedup*

right *ADV. otco*
 V. k^hir^hɛubibɔm
 ADV. k^hir^hyubeba
 right hand *N. eɲ^hemic*
 N. etemic
 right in the middle *N. imik^hu*
 right leg *N. aramɔɲɔtemic*
 ring *N. itxuɲɔːy*
 ring finger *N. akacɔk^huirabelo*
 ripe *N. eboe*
 ADJ. p^huŋ
 ripe fruit *N. etcop^huŋ*
 ripe mango *N. mɛɔyp^huŋ*
 ripen *N. eboia*
 V. mioep^huŋ
 rise *V. kara*
 rise up *V. kon*
 rising tide *N. šalɲuo*
 ritual *N. boi*
 river *N. beɲoko*
 N. p^hole
 road *N. ɲɔːto*
 roam *V. kale*
 roam around *V. kijire*
 V. tɔl
 roast *V. ešwe*
 V. erpoŋe
 V. išuye
 V. iyeke
 rock *N. meo*
 rock (black) *N. meɔodirim*
 rogue *ADJ. ercek*
 rogue fish *N. djiucɔm*
 roja or fast for boys *N. buliaː*
 roll down *V. ecolole*
 roof *N. ɲotottara*

roof of the house

N. kot

roof of the house *N.* notaratan

roof's base on which leaves mats are spread

N. notatək^hop^hareo

rooster *N.* moco

root *N.* arabuco

N. ertəy^hlebuŋ

root (big) *N.* ecco:tko

root of the tree *N.* eracet^ho

root of tree in the creeks *N.* ceralo

roots *N.* labo

roots of mangrove *N.* ceptarabucu

roots, of a big plant *N.* tubut

rope *N.* bol

N. φarako

N. eco:p

N. p^harako

N. luremo

N. bo:l

N. k^hino

rope like white tuber *N.* konmo

rotten *ADJ.* isluye

ADJ. erop

rotten (fish) *ADJ.* ešo:bo

rotten fish *N.* tajyototcə:šo:bo

N. olmošar

rotten fruit *N.* etcošo:bo

rotten wood *N.* tək^hotatobo

salt

round *ADJ.* irk^hudoe

ADJ. etkata

N. erk^huđoi

ADJ. oba:ləŋ

round (plate) *N.* erk^huđoi

round (stones) *ADJ.* idella

round coconut *N.* k^hidertutk^hidj

row *N.* ekceoxe

V. ekceoxe

row of the boat *N.* p^hə:ŋmo

row, boat *V.* cok^h

rub *V.* ek^hiŋ

V. isiŋ

rubbish *ADJ.* akatek^hotercek

rudder *N.* p^hə:ŋmo

rudder holding portion *N.* erətəwfo

rude *ADJ.* akatek^hocae

run *V.* maŋ

run after *V.* p^henil

run away *V.* tebol

V. bolbe

run away by brushing an object *V.* jumo

run fast *V.* kartəŋ

run slow *V.* emaŋ

running boat *N.* aređə

running of nose *V.* šupe

rupee *N.* tək^hə:ŋec

S - s

s/he turned young *N.* ek^honleo

sad *ADJ.* lulil

ADJ. otbonolp^ho

saline water *N.* sare

saline water crocodile *N.* saretisoteo

saliva *N.* aŋeiŋ

N. ap^hup

N. akap^hup

salt *N.* nimok

N. torom

N. sare

salt taste

salt taste *ADJ.* **ett̥ɔrom**

salty *ADJ.* **ipun̄care**

ADJ. **esare**

ADJ. **et̥ɔrom**

ADJ. **esaretercok**

same as *COMP.* **toka**

sand *N.* **t̥ɔrɔ**

N. **t̥ɔro**

sand beach *N.* **t̥ɔrɔburɔŋo**

sand in the eyes *N.* **eruluɔɔnyobo**

saw *N.* **erp̄h̄ile**

N. **reɔt̥ɔe**

N. **t̥ercɔt̥ɔ**

say *V.* **kar**

V-SUF. **-liwo**

say it *V.* **ekjirake**

scales of fish *N.* **ɔt̥ɔr**

scar *N.* **otcale**

N. **ercale**

N. **erk̄h̄odo**

scar made on skin by etching *N.* **ejido**

scare *V.* **it̥jio**

scold *V.* **ejire:kke**

V. **reker̄t̄h̄eb**

V. **bett̄h̄il**

scorching heat of sunshine *N.* **jillioro**

scorpion *N.* **abikkira:senne:**

N. **korobitotamimi**

N. **dikiraseni**

N. **korobito**

scratch *V-TR.* **bor**

V-REFL. **embolo**

V. **ɲɔc**

V. **it̄h̄ude**

scratching *N.* **ebor**

screwpine flower *N.* **ɔrɔt̥ɔlo**

scrotum *N.* **araɔomoɔt̥ɔkɔbo**

N. **araɔomo**

see

sea *N.* **siro**

N. **sare**

sea anemone *N.* **ɔrɔyaratirt̄h̄iri**

sea coast dweller *N.* **širotot̄p̄h̄olo**

sea cucumber *N.* **p̄h̄ɔrɔt̥**

sea green *ADJ.* **širocerel**

sea shell *N.* **kɔr**

sea shore *N.* **t̄h̄iburɔŋo**

N. **ɔuguleber**

sea urchin *N.* **mɔrɔi**

sea water *N.* **karanjik**

sea wave *N.* **p̄h̄al**

search *V.* **nɔne**

search worms in the mud (bu duck) *V.* **t̄h̄inurui**

searched (on the ground) *V.* **t̄h̄it̄bɔlo**

seashell *N.* **kolay**

N. **col**

sea-shell *N.* **berebe**

seashell *N.* **jili**

seaworms *N.* **sirokorobito**

second one *ADJ.* **taɔt̄h̄uroko**

second person (dual) *PRN.* **namboro**

second person dual *PRN.* **ɲole**

second person dual exclusive *PRN.* **moleɲ**

second person plural (exclusive) *PRN.* **ɲilie**

second person plural honorific *PRN.* **ɲale**

Second person singular clitic pre-adverbial

PRN-PRF. **ɲ-**

second person singular existential *CASE.* **ɲio**

second singular existential object (you)

PRN. **ɲyo**

second singular nominative *PRN.* **ɲu**

second singular object (you) *PRN.* **ɲe**

see *V.* **eole**

V. **tird̄e**

seed

V. djam

seed

N. kao

N. kaplo

N. cimi

N. kabal

seed (inside the fruits) *N. eulu*

seeing someone by turning around *V. cioratp^hoi*

seep *V. recor*

see-saw *V. purjo*

select *V. itlobe*

self *PRN-REFL. t^huŋ*

ADJ. nencuo

PARTICLE-REFL. em

sell *V. ekterole*

send *V. terole*

separate *N. utpupe*

V. etpupe

series of problems one after another *N. coŋo*

serve food *V. ekot^he*

V. kotte

setting *V. dekoralokom*

setting sun *N. djuarale*

settlement *N. nosotbe*

sew *V. enoe*

shade of soil *N. kotli^hiu*

shadow *N. ert^hiu*

shaft of turtle harpoon *N. tɔ:*

shake *V. ijitte*

V. ešil

V. erp^hone

V. emk^hil

V. injitte

shaking of the boat *V. gora*

shallow (water) sea *N. široterkera*

share *N. ekapuc*

shark *N. jemo*

shell

N. djucom

N. la:e

N. kereŋ

N. olmo

N. hoŋa

sharp *ADJ. ekorop^ho*

V. irp^hir

sharp knife *N. ekurop^hu*

N. ceotorop^ho

sharp sword *N. peco*

sharp wooden stick *N. tɔk^hocon*

sharpen *V. ekošet*

V. etbocok

sharpen to make a point *V. noe*

sharpening stone *N. puro:*

shaved head (your) *N. ŋotkowba:lɔ*

she sneezed. *N. cerp^ho*

shell *N. etkobo*

N. hidao

N. jiribul

N. kor

N. tɔrɔtɔy

N. caralo

N. kolo

N. karašo

N. toa

N. koro

N. bui

N. tel

N. tera

N. calo

N. djuaraŋet

N. cenkolo

N. lidao

N. bun

N. barcom

N. beterbat

N. kalaŋop

N. toatuŋcanap

N. uta

shell anklet

N. kaplo

N. uage

shell anklet *N.* tɔɛco

shell of tortoise *N.* tɔɔtarakar

shift *V.* mil

V. etšata

V. usolo

shine *V.* atra

ADJ. p^hinli

V. itɕinli

shine the wood, wall etc *V.* entacɔl

shining *ADJ.* era:tra

shining of body *ADJ.* iatrakom

ship *N.* bilu

shit *N.* buli

shiver *V.* ujuro

shivering of hand *V.* un-tu-jur-ɔ-l-om

shoot *V.* uiboɕ^ho

V. ep^hire

shoot arrow *V.* ekterɕok

short *N.* leo

ADJ. otbata

ADJ. ekka:ka

short (animate) *ADJ.* ele:wɕetɕ

short(person) *ADJ.* erakata

shoulder *N.* utk^hum

N. k^hum

shoulder bone (your) *N.* ŋewoɕɔy

shoulder joint *N.* ep^hituk^hulut

show *V.* ataole

V. etta:na:kke

show (causitivization) *V.* a-ta-ole

shower *N.* innarɔ:wlam

N. iyo:wme

V. jicerbijine

V. ijine

shut up *V.* ŋaliɕe

skin

shut-up *V.* ep^haliɕ

shy *ADJ.* eralcabu

ADJ. ujjete

ADJ. oɕiŋitjirap^ho

sick *ADJ.* etebeno

side *ADV.* ep^heɕɛr

N. k^hum

N. tottaŋo

N. acɔk^ho

side burn *N.* erlauyu

side of deep water body *N.* taramiku

side of house *N.* ŋɔtacɔk^ho

N. ŋɔɔto

side of the body *N.* acɔk^ho

side of the land *N.* t^hitacɔk^ho

sides (of dugong) *N.* omp^hoŋ

sides of creek *N.* cartɔŋ

sides of dongi *N.* ep^hiɕo

sinew *N.* erkɔɕ^hɔɕi

sing *V.* šɔr

N. jošoro

sing song *V.* eure

sink *V.* ɕirebe

sink (trans.) *V.* e-ta-lide

V. etabiɕ^he

sir *N.* maia

N. mai

N. maiola

N. da

sister's husband *N.* nɔŋett^huw

N. arasulut^huika:ɕaŋsɔmak

N. uɕuttu:ne

sit down *V.* uno

sit there *V.* lalŋaonobe

skin *N.* ekobo

N. etkobo

N. otkobo

skin (of pig) *N. otcər*
N. kobo
N. kobo

skin (of pig) *V. otkobotale*

skin (your) *N. ŋeutli:p*

skin, my *V. motkobo*

skull *N. erco*
N. laoterco
N. odaŋe

sky *N. ɔo*
N. bilik^hutarap^hoŋ
N. ʃao
N. ʃə:
N. utjeʃ^heb

sky above the cloud *N. taucerel*

sky blue *ADJ. ʃəwcerel*

sky god *N. ʃəuk^he*

slander *V. arajulo*

slap *V. bate*

sleep *V. beno*

sleeping mat *N. baraba*

sleeping place *N. elinnarwbe*

sleepy *V. ŋyu*
ADJ. erŋum

slide game *N. tarancərœ*

slight wave *N. kəpɔra*

sling, used for carrying children on back by
 women *N. ceba*

slip *V. op^heleŋak*

slipped-he *V. rartaolono*

slope *DEIXIS. ŋyotottara*
N. taracolŋ

slope of hill *N. buruintarale*

slope of roof *N. tak^huro*

slow *ADV. taišom*

slow learner (woman) *ADJ. aracaecaʃo*

smell of mud in forest etc.

slowly *ADV. erʃoko*
ADV. taišom

small *ADJ. emeyo*
ADJ. eleo
ADJ. eleo
ADJ. ʃukdɛlo
ADJ. eraelio
N. jivet
ADJ. tec

small crabs *N. krop*

small creek *N. taracara*

small egg of turtle *N. ep^hero*

small frog *N. beret*

small hillock *N. buruinleo*

small inlet *N. ʃ^hitokata*

small limb *N. cɛlek^hecəm*

small mound *N. tutdɛlo*

small piece *N. ikudjilo*

small river *N. buliu*

small stones *N. mioreboco*
N. caralo

small tree *N. ʃəŋleo*

small wave *N. etcɛleo*

small waves *N. kəpɔra*

smear *V. kolere*

smell *N. erreʃeŋe*
V. etteŋ
ADJ. eto
N. boi
ADJ. ceʃteŋom
N. ceno
N. utteŋ

smell of Dugong while cooking and hunting
N. etk^hibir

smell of fish *N. meritutceloi*

smell of Komar fish *N. komaršir*

smell of mud in forest etc. *N. beŋsobo*

smell of shells in low tide
smell of shells in low tide *N.* **bunkututceloi**
smell of stones *N.* **burkututnisiu**
smell of the body of a male pig
N. **rabitut^hubicom**
smell of Tota fish *N.* **etlop^harom**
smile *N.* **k^holi**
N. **otk^hole**
smile (my) *N.* **motcor**
smoke *N.* **lep**
V. **eraxu:yakke**
smooth *ADJ.* **etp^helekmo**
smoothen *V.* **etocce**
V. **entacol**
snail *N.* **morok**
N. **kalaɔp**
N. **kara:wlu**
snake *N.* **k^hure**
N. **oršubi**
N. **bo:l**
N. **bol**
N. **jeto**
N. **jobo**
N. **calemo**
N. **fara:su:bi**
N. **kona:su:bi**
N. **rɔŋɔ**
N. **šikp^he**
N. **ɔba**
N. **p^horošubi**
N. **nobob**
N. **kɔɔbelo**
N. **ɔrɔŋɔ**
N. **yuxul**
N. **beɔɔ**
N. **baralo**
N. **šubi**
N. **bo:l**
N. **sik**
snake (king cobra) *N.* **uluk^hu**

song sung at the time of the marriage
sneeze *N.* **cerp^ho**
N. **cerxo**
V. **šujnebe**
V. **jirlui**
V. **cerp^ho**
snob *ADJ.* **ešomrošam**
snore *N.* **ker**
snot *N.* **erluic**
snout (of pig ordugong) *N.* **okɔɔ**
soak *V.* **šimu**
soft *ADV.* **taišom**
ADJ. **eben**
soft stone which is found near sea shore *N.* **im**
soft white honey comb *N.* **ɛɔ**
soften *V.* **benil**
softly *ADV.* **taišom**
soil *N.* **ɕ^hut^hibir**
N. **kɔt**
N. **keletmo**
N. **ɕol**
soiled *ADJ.* **ek^heleɕmok**
solar eclipse *N.* **djibetoncolɔ**
sole *N.* **omɔɔɕ^humik^hu**
some *ADJ.* **eleo**
someone's *GEN.* **ka**
someone's own *ADJ.* **nencuo**
something kept for a long time *ADJ.* **p^hecar**
something said *N.* **kate**
something used for making mats *N.* **bidotec**
somewhere far off *DEIXIS.* **ɕɕ^hok**
son *N.* **ɕɔɕa**
song *N.* **jo**
N. **bulia**
N. **jiya**
song sung at the time of the marriage
N. **neboitotbulia**

son-in-law (his)

son-in-law (his) *N. utunesio*

son's wife or younger brother's wife *N. otem*

soon *ADV. kalemo*

soul *N. onšɔŋɔ*

sound *N. tek^ho*
N. rošo

Sound is coming (noisy) *ADJ. notrošup*

sound made by clapping hand with thigh
N. p^hur

sound made by clapping hands *N. ta:*

sour *ADJ. mece*
ADJ. emeɔy
N. emioi

sour juice *N. mioeone*

sow *V. etanjat^hue*
V. toja

space between nose and lips *N. erjuk^hu*

sparkle of crackers *N. p^hewoi*

sparrow *N. ti:c*

speak *V. ekjira*

spear *N. to:*
N. isorɔʈisɔʈɔ
N. p^hotole
N. no
N. reo
N. tobol
N. malareo

spear head with one hook *N. ekbit^hunreo*

spear used for killing a turtle *N. reo*

spearfishing practice *N. reotatɔtɔɔ*

spectacles *N. erulu*
N. eruluettol

speech *N. tek^ho*
N. tɛk^ho

sperm *N. oʈɔnno*

sperm (your) *N. ŋott^ho:nɔ*

spider *N. ajuro*

N. bilik^hu

spider's home (spider net) *N. bilik^hutɔo*

spiders web *N. bilik^hutaraca*

spinal cord *N. otʈoye*

spinster *N. aralep^ha*
N. aralefa:

spiring *N. ke:p*

spit *V. ekʈɛne*
V. ek^hoba

spleen *N. k^hora*

split *V. ekantɔr*
V. etʈɔ:le

split / divide into two *V. kap^huc*

split in the middle *V. ebokt^hudil*

split wood *V. otʈole*
V. aʈbesere:be

spoil *V. encaie*

spouse *N. abiŋa*
N. eboe
ADJ. erboi
N. boe

spread it. *V. etbiroke*

spread out *V. etbiroke*

spring *N. taracɔr*

sputum *N. ekʈɛne*

squeeze *V. itbin*

squinted eyes *N. eruluketara*

squinting eyes *N. dʈutaracɔi*

squirrel *N. dɔlemu*

stab *V. wet^huɔu*

stalk *V. k^hi*

stand *V. roetobe*

stand quietly *V. toyabe*

stand up *V. toya*

stand up. *V. toya*

stand up.

star

star *N.* p^hinil
N. kaṭaṇ
N. coṭlo

star (small) shine *N.* p^hiṇil

star, small *N.* t^hireṭṭolo

stare at *V.* erteḍe

start *V.* eṭṭoḷ

start singing the song *V.* bulia-li

state of cut *ADJ.* ṭak^hota

state of fever *ADJ.* taye:ko

state of playing *ADJ.* evenṅ-k^holi

stationary *ADJ.* akambil

stative *CASE.* -ol/-el/-il/-la/-il/-ul/-ak

stay *V.* keḷe
V. jiyo

steal *V.* iṭu
N. uiṭobo

steep *ADJ.* t^hercōḷṅ

steep of hill *N.* buruintokara

stem *N.* eṭṭy

stem (entire) *N.* ṭṅṭark^huro

stem of a tree *N.* ekat^hire

stem of an arrow *N.* celmo

stem of leaves *N.* ek^hṭṭe

stem of the tree *N.* erṭoṭṅ

stench *N.* iṣobo
N. sobo
N. eṣṭobo

stench of the sea *N.* širobercenoyam

step father *N.* amaeterbui

step mother *N.* t^hamimiterbui

stepchild *N.* eptaruṅa

sterile woman *N.* rakoyop
N. ei:be
N. nut^hirep^ho

stop (the moving boat)

stick *N.* ṭoko
V. etameṭa
V. erḷṭ

stick of cane leaf *N.* boro

stick of spear *N.* reṭṭe

sticks of outrigger *N.* k^huḍo

stiff dried *ADJ.* koro:bo

still *ADJ.* itt^haxe

still water, after the bubbles get settled
N. beloe

sting *N.* beyo
N. erace

stink *V.* eṣṭo-b-om

stir *V.* erakot^he

stir with a spoon *V.* ekkotte

stitch *V.* essoī
N. onc^ho
V. iṣoi
V. noe

stomach *N.* kotra
N. p^hilu

stomach ache *ADJ.* aramik^huteic

stomach gurgling *V.* ep^hilukuruḍe

stomach pain *N.* kotrayiye
V. k^hotraie

stone *N.* koer
N. meo
N. nio
N. caeṣitomeo
N. meo
N. ṭa:lar

stone (found in the sea) *N.* lim

stones *N.* miyoreboco

stool *N.* p^hu

stop *V.* akat^hoke
V. itak^he

stop (the moving boat) *V.* ekotaralote

stop a little

stop a little *V.* **kərop**

storm *N.* **bəto**
N. **boŋtəceək**

story *N.* **təta**

story of evolution *ADJ.* **p^hartajido**

story telling *N.* **tətakəm**

straight *ADJ.* **nuk^hu**
N. **etləwəcmo**
ADJ. **emik^hu**

Straight Island *N.* **k^hiriŋkoso**

straight portion of the tree *N.* **et^holo**

straight rock *N.* **tj:tondta:lebara**

straight tree *N.* **elortoŋ**

straighten or to erect *V.* **nuk^hut^hara**

strangers *N.* **lao**

stream *N.* **pala**

strength *N.* **eure**
N. **təceək**

strike *V.* **p^ho**

strike with arrow *V.* **etole**

strip or bare *V.* **otlək^həke**

stroll *V.* **aŋkal**

strong *ADJ.* **euretolaŋ**

strong rope *N.* **k^hinobale**

stuck *V.* **erŋetəŋ**

study *V.* **iaretake**

stumble *V.* **ukunt^hule**

stupid *ADJ.* **əbəp^ho**

subjunctive mood *PRN-SUF.* **-kolin**

suck *V.* **elecokke**
V. **ilibo**
N. **leco**
V. **coba**

suck mother's milk *V.* **meteik^hu**

sugar *N.* **meleni**

swallow

sugar cane *N.* **lae**

sugarless *ADJ.* **mulu**

sui tree *N.* **soetəŋ**

summer *N.* **uk^hirme**
N. **utk^hirme**
N. **taŋt^ho**

summer, beginning of dry season
N. **taŋtotujuk^hu**

summit *N.* **muk^hu**

sun *N.* **djutaratəŋ**
ADJ. **dju**
N. **niyetəŋ**
N. **bodo**
N. **eke**

sun down *N.* **djutarale**

sun rise *N.* **djukara**

sunken eyed person *N.* **k^himiltercekerulutaraut**

sunlight *N.* **niyetəŋ**
N. **t^hambik^hir**
N. **djutaratəŋ**
N. **djutaracəl**
ADJ. **dju**

sunny *ADJ.* **dju**

sunrays *N.* **djiyuwfit^hil**

sunrise *N.* **djək**

sunset *N.* **taraširu**
N. **birale**

sunset direction *DEIXIS.* **djutarale**

sunshine *N.* **jilioro**
N. **djuterceək**

support *N.* **et^h**

surface *N.* **tara**

surprised *ADJ.* **eracil**

surrond *V.* **uŋ^hicoko**

swallow *V.* **k^hu**
V. **temiloji**
V. **libo**

swallow bird

swallow bird *N.* jiberɿ

sweat *N.* k^hirme

sweep *V.* lɛb

sweet *ADJ.* eonetarce
ADJ. ionetercek
ADJ. melene
ADJ. ijurul

sweet fruit *N.* loet^ho

sweet potato *N.* k^harŋe

sweets *N.* curuŋ

swell *V.* enence

team or individual who has lost the game

V. peɿ

swelling *N.* nenoɿ

swim *V.* ŋot

V-CAUS. ta-lil

swim (intrans.) *V.* lile

swimming of the fish when it is seen
intermittently above the water
V. tajioutbai

swing *N.* lele

swinging up and down *V.* purjo

swollen belly *N.* ep^hilup^hettɔm

T - t

tail *N.* arauli

N. araoro

tail of a bird *N.* arajulu

tail of a fish *N.* harabaɿ

tail of birds *N.* arabe:c

take *V.* mo

V. jo

take all out of water *V.* araecɔke

take away by collecting *V.* erabow:ke

take bath *V.* topbe

take blood out of the skin with the help of a
glass piece *V.* ejidɔkɔm

take care *V.* erteɰo

take down from up *V.* etaleke

take it away *V.* ibule

take out *V.* tert^hu

take out from hot / fire. *V.* erp^hɔke

take rest *V.* aramboli

take revenge *V.* enteiaraille

take someone for drink *V.* k^hubiticom

take someone in arms *V.* lukbe

take the dongi down into water

V. mero:betaŋotleke

talk *V.* ekneremare

talk slowly *V.* ut^hijilap^hom

talkative *ADJ.* akatek^hotarakamo

talking slowly *V.* jilap

tall *N.* iloboŋ

ADJ. eloboŋ

tall man *N.* k^hiarasene

tall person *N.* eɿeptɔiloboŋ

taste *V.* int^hirjie

tasteless *ADJ.* ecak^hem

ADJ. iyelan

ADJ. ieleŋ

tasty *ADJ.* intajioŋɔl

tattoo on your face *N.* ŋercɔk^htaɿɔl

tea *N.* kaŋar

N. cai

tea made with 'bol' leaf *N.* erceɿa

tea without sugar and milk *N.* bo:lca:

teachings *N.* iyaretta:

team or individual who has lost the game

tear *N. nojanoro*

tear *V. erɔle*
V. erino

tears *N. ino*

tears (your) *N. ɲerino*

teeth *N. p^hile*
N. ɸile

teeth of pig *N. raterp^hile*

tell *V. icailie*
N. terta

temple (of ear) *N. erta:ɲo*

temporary shelter *N. ɲo*

tender leaf *N. ekkar^hil:re*

tendu fruit *N. konna*

tested *ADJ. oitaci*

that *DEIXIS. xotta*

that (third person singular distant but visible)
DEIXIS. du

that (third person singular, proximate
intermediate) *DEIXIS. k^hudi*

that one *DEIXIS. ekojulo*
DEIXIS. dijuk^hi

that one (distant) *DEIXIS. quok^ha*

that side (of the shore) *N. terp^het*

that side (referred to ego) *N. t^herfer*

that side of the river *N. buliuterp^her*

thatch *N. taratan*

that's it ! *INTJ. ciɰk^ha*

the relationship between parents & parents-in-
law *N. akayat*

the rope attached with the spear *N. reobol*

theft *N. uiɰobo*

their *GEN. ɰuniso*

their's *GEN. nessojiyo*

then *CONJ. bo*

third person plural (distant, invisible)
CONJ. t^han

then what *Q. ɔkkocay*

then, emphatic marker *INTJ. bolo*

there *DEIXIS. kolme*
DEIXIS. lo:l
ADV. k^hutol
DEIXIS. ko:l

there (far) *DEIXIS. k^hulol*

there (it) was *DEIXIS. alaliyo*

therefore *CONJ. danto*

they *PRN. nileopo*

they (hon.) *PRN. niliyowbe*

they or their *PRN. niyowbe*

thick *ADJ. etɰep^hec*

thick, big arrow's wooden body *N. urotɰy*

thief *N. aratop*
N. naraɰoka

thigh *N. ebucɔ*
N. ɛbucɔ
N. ecɔpt^homu

thighs *N. bot*

thin *ADJ. ekka:ɰum*
ADJ. etare
ADJ. elocɔɲ

thin (very) *ADJ. umreɰtoy*

thin forest *N. beɰaɰo*

thin skin *N. etkɔbɔɰare*

thing to be kept carefully *N. ecer*

things *N. re:ɲa*

think *V. tabiɲo*
V. bort^hul

thinking *N. etabi:ɲe*

third *ADJ. mexutta:wlu*

third person clitic *PRN-PRF. ak-*

third person plural *PRN. nileopo*

third person plural (distant, invisible)

third person plural (distant, visible)

PRN. dune

third person plural (distant, visible)

PRN. duniyo

third person plural (proximate, intermediate)

PRN. diya

Third person plural clitic pre-adverbial *PRN-*

PRF. n-

third person singular (distant, visible) *PRN. du*

third person singular genitive, the one who is

PRN-PRF. aka-

third quarter-moon *N. dūlotara:wto*

third singular *DEIXIS. itt^he*

PRN-PRF. d-/du-/di-

third singular genitive *GEN. iso*

third singular object clitic *PRN. ekko*

PRN-SUF. -e

third singular reflexive *MARKER. utuŋ*

third singular subject *PRN. o-/u-*

thirst *N. tɔfai*

thirsty *ADJ. t^hup^hai*

this (prox) *N. dakar*

this (PROX) *N. da*

this (proximate , very close) *DEIXIS. k^hidi*

this (proximate) *DEIXIS. di*

this is mine *DEIXIS. bodat^hicəyiyo*

this one *DET. adj*

this side (of the shore) *N. mɛrp^hɛt*

this side of the river *N. buliu-lɛl-tɔ*

thorn *N. ucɛ*

thorn of cane *N. biɔcɛ*

thorn of fish *N. ocɛ*

thorns of tree *N. ɛtɛ*

thorny *ADJ. balo*

thread *N. kɛnmo*

N. liknu

N. p^harako

time period after Bilikhu

N. kɛtmo

thread a needle *V. iʃɔtɛ*

three *NUM. incinkɔ*

NUM. onda:fol

threshold *N. ɲotap^hoŋ*

throat *N. ifile*

N. aker

throbbing *ADJ. p^hinli*

throbbing pain *ADJ. tɔymɔɔtɔ*

N. p^hin

throw *V. ɛɔɪl*

V. akkarteyxofɔ

throw away *V. ektertɔ*

throw from inside *V. ektertɔ*

thumb *N. kenapɔk^hɔ*

thunder *N. kuruɔɔ*

thunder storm *N. alekuruɔɔ*

thundering *N. kuruɔɔ*

thus *CONJ. dantɔ*

tick *N. bato*

N. kɛla

ticks found on the body of an animal *N. te:la*

tide *N. ɛp^hile*

V. sarep^hile

tide in the evening *N. jelojeɔ*

tie *V. oocyoɛ*

V. co

V. kocop

tie around *V. k^huɔɔ*

tie from inside to outside *V. ektercu*

tie knot *V. ekkocɔɔ*

tie the pig with rope to take it home *V. eceba*

tie up (bundles) *V. bɔ:tom*

tie with something *V. otcoɛ*

till now *ADJ. itt^haxe*

time period after Bilikhu *N. tantɔ*

time period of months of January–February

time period of months of January–February

N. bilik^hu

tiny *ADJ.* erkara:

tip of arrow *N.* erjuk^hu

tip of the tree *N.* ekabec

tip or sharpness of an arrow *N.* erlōcōŋ

tire *V.* olam

to begin *PRN-SUF.* -jul

to drop on the floor *V.* tabot^ho

to have fever *V.* teiotrep^hu

to hit *V.* utp^ho

to indicate *V.* bœerlocoŋ

to uproot *V.* t^hišido

tobacco *N.* šuke

tobacco pipe *N.* fontōy

today *N.* didek

N. t^hiteroto

toe *N.* umōtotujuk^hu

toe's big finger *N.* tōŋk^huro

together *ADJ.* bikabuli

COMITATIVE. namboco

CONJ. nelerem

tommorrow morning *ADV.* terkoto

tomorrow *ADV.* t^hambik^hir

tongue *N.* tat

N. akaŋaŋ

too *COMITATIVE.* kōc

too many *ADJ.* ecōŋe erakamu

took away *V.* iebi

tool *N.* cerale

tooth pick *N.* ukunterli

toothless *ADJ.* erfī:leful

top *N.* ekt^hu

torch *N.* kōrole:w

N. biumoc

tortoise's oil *N.* cokbitpelone

touch *V.* kaŋ

V. ba:ŋem

V. baneb

towards the land *DEIXIS.* okara

towards the sea *DEIXIS.* otle

trachea *N.* aketōttōy

transitive *PRN-PRF.* ta-

trap *N.* k^hino

tree *N.* fo:c̄c̄ow

N. cō:e

N. t^himolōtōŋ

N. cac

N. ilōŋ

N. d̄elō

N. t̄aŋōŋ

N. to:yawat̄t̄ō

N. jin

N. c̄ena:k

N. kō:yato

N. c̄om

N. yerō:yato

N. filuk

N. t̄iŋo:lō

N. caŋale

N. lōrōŋ

N. bol

N. k^haraje

N. oreŋo

N. c̄op

N. reŋo

N. k̄ot

N. bolōŋ

N. to:rop

N. biŋo

N. cere:m

N. betlo

N. laca

N. jeroŋōŋ

N. kobu

N. bō:l

tree

tree (sour such as mango)

N. ɔ:m
N. tɔo
N. tʰip
N. soye
N. cɔlekʰi
N. koetotɔŋ
N. dɔmto
N. ekcɔʃe
N. ɔŋ
N. ki:bir
N. cɔrɔ
N. cɔle:mɔ
N. pʰoco
N. ɲotɔŋ
N. tɔlɔ
N. sikoto
N. kemo
N. bɔp
N. ca:lɔte
N. cimi
N. ɔrtɔy
N. cilo
N. kɔrɔɲ
N. ʃirik
N. reŋo
N. bo:l
N. kabal
N. dɔp
N. rɔ:wɔtɔy
N. kɔeto
N. pʰɔrɔto
N. celmo
N. cenar
N. tʰipɔŋ
N. olɔf

tree (sour such as mango) *N.* miyɔtɔŋ

tree whose wood is used to make bow

N. berecer

tree's leaf *N.* tɔkʰotɛc

tremble *V.* emkʰil

triangle *N.* eracɔn

turtle's movement in water

tropical rocky beach *N.* tʰiburɔŋɔ

trouble *V.* taɔɔbɔbe

trunk *N.* ekʰɔtɔe

trunk (nose) *N.* kɔthoi

tsunami *N.* tʰibitpʰile

V. sarepʰile

tuber *N.* labo

N. mino

tuber creeper *N.* tɔlebalɔ

tuberculosis *N.* rɛ:nmo

turn object *V.* itkuɔe

turn over *V.* eŋkelon

V. i:lɔe

V. terket

turn self *V-REFL.* empʰorol

V. itkiye

turn side *V-REFL.* kelon

turtle *N.* sirikliɔro

N. suɔʰaro

N. tɔro

N. belloɔro

N. cokbi

N. ciritli

turtle bite *N.* epʰota

turtle blood *N.* cokbitei

turtle eater *N.* akakʰimilkolot

turtle eating ceremony *N.* yadigumul

N. cokbijo

turtle flesh or meat *N.* cokbitʰomu

turtle hinde legs *N.* arabate

turtle shell *N.* cokbitɔy

turtle, small *N.* tɔrɔliu

turtle-male *N.* cokbitʰaro

turtle's boiled meat *N.* ji:forɔy

turtle's egg *N.* tɔromulu

turtle's movement in water *N.* pʰeoe

turtle's offspring
 turtle's offspring *N. cokbit^hema*
 turtle's oil *N. cokbione*
 turtle's stomach skin *N. εko*
 twig to clean teeth *N. terep^hilebor*
 twingling *N. epno:tra*

uvula (your)

two *NUM. irtubui*
NUM. ertap^hul
NUM. onjɪŋko
 two fingers *N. nɔŋkenaptubui*

U - u

uesless *ADJ. bek^ha*
 ugly *ADJ. entaolecae*
 ulcer *N. ep^har*
 umbilical cord *ADJ. erkara*
 umbrella *N. kowbu*
N. kobu
N. kobu
 unable to speak *N. akakertotmu*
 uncle *N. mimitoatue*
N. amairasulut^hu
 unclean *ADJ. otɔp^holo*
 uncooked *ADJ. ido:*
 uncooked food *N. dɔb*
ADJ. hup
 uncooked oil *ADJ. idɔp*
 uncover *V. itek^ho*
 underside of dugong *N. mik^hu*
 understand *V. bɔbiŋ*
 unemployed *N. p^helam*
 unknowingly *ADJ. erentulie*
 unknown or foreign place *N. laobira*
 unmarried *N. arailefa:*
 unripe *ADJ. ido:*
ADJ. dɔp
 unripe fruit *N. etcodɔ*
 untie *V. itlobe*
V. etlo:be

V. elok^hoce
 untie the knot *V. itlobe*
 up *DEIXIS. ŋoŋgo*
 upper arm *N. bala*
 upper bone of foot *N. omotɔtɔe*
 upper part of the waist *N. erakarapjirine*
 upper side of palm *N. oŋkorɔtoɔbo*
 upper side of the dongi *N. etak^hta*
 upper side of the palm *N. t^hoŋkorɔtoɔbo*
 upstairs *ADV. sunjo*
 urinary bladder *N. eradɔletmo*
 urinary bladder of pig used as a ball
N. rataradɔletmo
 urinary bladder of turtle used as a ball to play
 with *N. cokbitaradɔletmo*
 urinate *V. ili*
 urine *N. ili*
N. araili
 used for extension or production of self *GEN. -*
ot/-tot
 used to make nominalizer *V-SUF. -bit /-it /-t /-bin*
 useless *N. t^hicae*
ADJ. ocaecatɔp^ho
 useless fellow *N. akaek^he*
 uvula (your) *N. ŋakke:rtotlɔ:coŋ*

V - v

vagina	<i>N.</i> tebu <i>ADJ.</i> erkara	very hazy	<i>ADJ.</i> ʈʰitʉniyətɛŋ
variety of black bird	<i>N.</i> bala	very high	<i>ADJ.</i> ekolukʰu
venom	<i>N.</i> uiyekom	very intense sunshine	<i>N.</i> pʰocoŋolo
verb 'be'	<i>V.</i> -bi/-be	very short funny person	<i>N.</i> jiɖokotmo
verbal hortative suffix	<i>V-SUF.</i> kʰa	vessel	<i>N.</i> upʰu <i>N.</i> fec
very angry	<i>ADJ.</i> orcektarakamo	village	<i>N.</i> ʈaraʈʰimiku <i>N.</i> notaratom
very bad	<i>N.</i> tɛkʰocae	visible	<i>ADJ.</i> erba:latra
very big	<i>ADJ.</i> ikoɖumpʰu	visit	<i>V.</i> loto
very big house	<i>N.</i> nyoekʰuro	visit again and again	<i>V.</i> meŋob
very big wave like tsunami wave (which can turn over a ship)	<i>N.</i> ullui	voice	<i>N.</i> akaker <i>V.</i> kar
very black	<i>ADJ.</i> ʈʰiutɖirim	voice box	<i>N.</i> aketotɖɔy
very dark	<i>ADJ.</i> ʈʰiutɖirim	vomit	<i>N.</i> ei <i>V.</i> uye
very early in the morning	<i>ADV.</i> julum-te	vulture	<i>N.</i> beŋe
very far	<i>ADJ.</i> kartateŋo		
very good	<i>ADJ.</i> enoltɖtɔ		

W - w

waist	<i>N.</i> tɛk <i>N.</i> akarap		<i>V.</i> akaŋkale
waist band	<i>N.</i> ʃirbele	walk on all fours	<i>V.</i> ʈʰicolakom
waist belt-female	<i>N.</i> ɖɔ:ɖɔ	walk to the land from the sea shore	<i>V.</i> tutpʰolo
waist girdle	<i>N.</i> arabel	walking creature with four legs	<i>N.</i> tajiocola
waist ornament for men	<i>N.</i> caijullu	wall	<i>N.</i> ʈʰibukʰe
wait	<i>V.</i> itakʰe	wander	<i>V.</i> kijire
wake someone up	<i>V.</i> takon <i>V-CAUS.</i> ta-kon	wandering about	<i>V.</i> kalam
wake up	<i>V.</i> koin	want	<i>V.</i> liwom
walk	<i>V.</i> karɖe <i>V.</i> solo	warm	<i>ADJ.</i> iʃire
		warm or hot	<i>ADJ.</i> kʰimil
		wart	<i>N.</i> namu
		was	<i>V.</i> belo

wash

wash *V. išire*

wash (face)-you *V. ģereġsirbe*

wash body *V. ģeinširbe*

wash it *V. išire*

wash myself *REFL. širime*

wash or clean teeth *V. p^hilebišir*

wasp *N. jireġo*
N. racokoro
N. kulimu
N. p^hetrak^hono
N. petrakono
N. ġajmo
N. p^hulimu

watch *V. otto*
V. oto:

water *N. rōt*
N. ino

water (dirty) *N. biriu*

water collected in the hole of a tree trunk
N. turup

water coming out of ground *V. ullue*

water current *N. mōroi*

water fall *N. cel*

water increasing & decreasing while the moon
is half *N. saretacae*

water resource *N. inotaracōr*

water spring *N. ulue*

wave *N. fal*
N. ulġa
N. falekkōre:bo
N. ir

wave (huge) *N. p^halġuo*

wave (large) *N. t^hel*

wave of sea *N. sarep^halġuo*

waves *N. saretaracōr*

waves in peaceful sea *N. kōpora*

wet place

wavy line as in snake *N. ekōršubitarabat*

wax *N. ġō:loġ*

wax of comb used in strengthening bow
string *N. ġōlom*

wax of the hive *N. eġo*

way *N. ġōrto*

we *PRN. ma*

we (experiential) *PRN. meġġot*

we all *PRN. meġambo*

we people *N. t^heġot*

weak *ADJ. buġ^ho*

weak (in walking) *ADJ. lia*

weak (person) *ADJ. erōġġe*

weak person *N. eġeġk^hobuġ*

weak sighted *N. erkara*

weak to walk *ADJ. elea*

wear *V. loġa*

wear ornament like shirbele *V. arabele*

wear(clothes) *V. etaloġa*

weaving net *V. nu*

weep *V. ġol*

weigh *V. eralilakke*
V. eraluk

weight fixed at one end of the fishing line
N. cōp

well *N. inoterp^hōġ*
ADJ. nōl

west *N. ġiutaralay*
DEIXIS. ġulokara
N. tarafōġ
DEIXIS. ġiutarale

wet *ADJ. etino*
ADJ. c^himu

wet cloth *N. julututino*

wet place *N. t^hiterino*

wet sand

wet sand *N.* ʦpɔterino

wet wood *N.* aʦtereino

whale *N.* kerɛŋ

what *WH-Q.* cae

what is (used as a conjunction) *CONJ.* caybi

what place *WH-Q.* cyaliyo

wheel *N.* emʦɔ:

when the sun is rising *N.* ʦaraoto

where *DEIXIS.* caeo

whirlpool *N.* keliu

whistle *N.* ulluy

V. uliem

white *ADJ.* eʦɔʦɔmo

ADJ. ʦɔʦɔmo

white ant *N.* kɔʦmɔraɣ

white ant hill *N.* kɔʦʦoco

N. jinebolo

white clay *N.* konap^hole

white creeper *N.* k^hulecmo

white hair (your) *N.* ŋɔʦʦɔl

white honey comb *N.* eʦɔlom

white portion of eyes *N.* erulututʦɔlomo

white portion of the honeycomb where the
honey is stored *N.* ʦ^humelbec

white sand fly *N.* lere:mo

who *WH-Q.* aʦyu

who keeps everything carefully *N.* p^hecer

who seems to know everything. *ADJ.* erarbobino

whole body of human *N.* onʦoŋo

whole day *N.* ʦ^handɔdɔk

ADV. ʦ^hutdju

whose *WH-Q.* acit

why *WH-Q.* cayk^hudi

wide *ADJ.* utbelo

N. tutbelo

wood

widow *N.* aralep^ha

N. aralep^ha

widower *N.* aralep^ha

wife *N.* eboe

N. boe

wife of the first man *N.* korɔmolebik

wife's brother *N.* eburaculutt^hu:we

wife's brother (elder) *N.* eycokɔka

wife's father *N.* amayexe

wife's mother *N.* amimixe

wife's sister's husband *N.* k^himile

wife's younger brother *N.* arabe:loka

wild thorny bush *N.* koeto

wind *N.* bɔr

N. bɔrʦecek

window *N.* tirulut^h

N. ʦ^hiterdɔt

N. ʦerlot^h

N. o:prɔ

wine *N.* kocatei

wing *N.* eraʦ

winnow *V.* ravufro

winter *N.* ʦ^hubolo

N. ʦ^hɔ

wipe *V.* ektɔe

V. eʦire

with *COMITATIVE.* kɔc

P. bɔrɔ

with anger *ADJ.* erencet^he

with the husband *P.* emboe

without fat *ADJ.* ʦaŋʦɔ

ADJ. elonep^ho

without tail *ADJ.* aʦatubulu

woman *N.* buk^hu

wood *N.* eʦʦole

N. ʦɔraŋo

wood (rotten)

N. cəɾək^h

N. moɛ

wood (rotten) *N. golaɕ*

wood (used to make sac) *N. faɕeɕɔŋ*

wood of Bol tree *N. bol-aɕ*

N. bolaɕ

wood of Pharango tree *N. p^haraŋoat*

wood used to make arrow *N. læɕɕe*

wood, black *N. a:ɕdirim*

wooden basket *N. cəm*

wooden plank *N. utbe:lo*

wooden stick *N. teremlɔɕ*

wooden stick that pierces the pig's body when
it is roasted *N. cəm*

wooden tandoor *N. aɕaraɕ^hoke*

woodpecker *N. kol*

young pig

wood-smoke *N. biu*

work *V. kanum*

V. unta

V. tuɕlik

worm *N. bullu*

N. p^horoɕ

wound *N. en*

N. uncem

N. ep^hota

N. p^huluŋi

wrestle *V. ataeršiko*

wrestling (your) *N. nataširsi*

wrist *N. uŋto*

N. tek

write *V. erŋol*

Y - y

yawn *V. t^haŋe*

N. t^hoɕ^haŋe

year end *N. taŋtoraliu*

yellow *ADJ. itbi*

yellow colour *ADJ. erceɕta:*

yellow juice which comes out of honey

N. p^hune

yes *ADV. iya*

yes (hon) *INTJ. eiya*

yes (-hon) *INTJ. e:i:*

yesterday *N. dɕɕek*

you *PRN. moleŋ*

you (hon) *PRN. naje*

you (pl. honorific) *N. bimoer*

PRN. moer

you all *PRN. ŋale*

PRN. tale

PRN. ŋilie

you guys/people *PRN. olenata*

young *N. eɾoɾk^hui*

young bat *N. bire-t^hire*

young boy *N. akak^himil k^hui*

young domestic pig *N. raɕtatali*

young girl *N. akandukolot*

young males who have gone through the
puberty ceremony of keeping fast
together *N. k^himil*

young man *N. eɾoɾk^hui*

N. aɕoɕa

young one of bird *N. taɕjiyo*

young one of birds *N. ɕe:li*

young persons *N. toɕiɕo*

young pig *N. ekaraɕil*

young sister

yours

young sister *N.* **belei**

young spinster *N.* **ek^honko**

young woman *N.* **akaṭa**

younger *P.* **rasulu**

younger brother *N.* **arašulu^huo**

younger brother or sister (my) *N.* **oṭ^harasulut^hue**

younger one *ADJ.* **sulu**

N. **sulut^hu**

ADJ. **aradoṭot**

younger sister *N.* **arabelo**

younger step brother or sister *N.* **eptaruonja**

younger than me *N.* **eleo**

youngest brother *N.* **arabelošip**

youngest in the siblings *N.* **erabeloka**

your *N.* **ṅiso**

your (plural) *GEN.* **niliso**

your necklace *N.* **ṅaṭo**

your necklaces *N.* **ṅatocoṭe**

yours *GEN.* **noṅa**

PRN. **ṅa**